

## المسح العنقودي متعدد المؤشرات استبيان الأسرة المعيشية

نحن من ( اسم الجهة المنفذة داخل الدولة). نعمل في مشروع حول صحة الأسرة والتعليم وأرغب في التحدث معك حول هذا الموضوع وسوف اخذ من وقتك مدة ----- دقيقة وكل المعلومات التي ستدلي بها تعامل بسرية تامة ولن يطلع عليها أحد بأي صورة من الصور. كما أود التحدث مع رب الأسرة وكل الأمهات والأشخاص الذين يرعون الأطفال داخل الأسرة. هل يمكنني أن أبدأ الآن؟ (إذا أعطيت الإذن، ابدأ المقابلة).

البيانات التعريفية للأسرة	
HH1 - رقم العنقود:	HH2 - رقم الأسرة:
HH3 - اسم ورقم الباحثة: الاسم _____ الرقم ____	HH4 - اسم ورقم المشرف: الاسم _____ الرقم ____
HH5 - تاريخ المقابلة: يوم ____ شهر ____ سنة ____	
HH6 - المنطقة: 1 حضرية 2 ريفية	HH7 - الإقليم: 1 الإقليم 1 2 الإقليم 2 3 الإقليم 3 4 الإقليم 4
HH8 - اسم رب الأسرة :	
بعد استكمال جميع استبيانات الأسرة، قم باستيفاء المعلومات التالية:	
HH9 - نتيجة المقابلة تمت المقابلة 1 لا يوجد أحد في المنزل 2 رفضت 3 لم يتم العثور على المنزل / المنزل تهدم 4 أخرى (حدد/حددي) 6	HH10 - المجيب على الاستبيان: الاسم : _____ رقم السطر: ____
HH11 - العدد الكلي لأفراد الأسرة	HH12 - عدد النساء المؤهلات للمقابلة:
HH13 - عدد استبيانات المرأة المستوفاة :	HH14 - عدد الأطفال دون سن الخامسة
HH15 - عدد استبيانات الأطفال دون سن الخامسة المستوفاة	HH16 - اسم مدخل البيانات: الاسم _____ الرمز ____
ملاحظات الباحثة أو المشرف: استخدم هذه المساحة لتسجيل ملاحظات حول المقابلة مع هذه الأسرة، مثل، أوقات معاودة الاتصال، نماذج المقابلات الفردية غير المكتملة، عدد محاولات إعادة الزيارة ... الخ.	

تمت المراجعة والتدقيق في المشروع العربي لصحة الأسرة – جامعة الدول العربية

قائمة أفراد الأسرة									
<p>أولاً، من فضلك هل يمكن إخباري بأسماء كل الأشخاص الذين يعيشون هنا بصفة معقدة ، بداية من رب الأسرة.</p> <p>قم بتسجيل اسم رب الأسرة في السطر 01 و سجل جميع الأفراد في العمود (HL 2)، وعلاقتهم برب الأسرة (3 HL)، وبنسبهم (4 HL). ثم اسأل: هل هناك أشخاص آخرون يعيشون هنا.</p> <p>ثم اشرح الأسئلة بدأ بالأسئلة HL5 لكل شخص على حدة. استخدم استبيان إضافي إذا كان هناك أكثر من 15 فرد في الأسرة. ضع علامة X داخل هذا المربع <input type="checkbox"/> داخل هذا المربع</p>									
قائمة الأسرة					الأسئلة الفردي				
HL1	HL2	HL3	HL4	HL5	HL6	HL7	HL8	HL9	HL10
رقم سطر الفرد	أسماء أفراد الأسرة المتعاقبين	ما هي علاقة (الاسم) برب الأسرة	هل (الاسم) ذكر أو أنثى 1- أنثى 2- ذكر	كم كان عمر (الاسم) بالسنوات الكاملة؟ في عيد ميلاده / ميلادها السابق؟ * لا أعرف = 98	ضع دائرة حول رقم سطر كل مرة عمرها 15-49 سنة	لكل طفل عمره من 5-14 : من هي أم الطفل أو مقدم الرعاية الرئيسي له؟ يسجل رقم السطر للأب/مقدم الرعاية	لكل طفل دون سن الخامسة : من هي أم الطفل أو مقدم الرعاية الرئيسي له؟ يسجل رقم سطر الأم /مقدم الرعاية	هل الأم الحقيقية لـ (الاسم) إذا كانت على قيد الحياة؟ 1 نعم 2 لا HL11 لا أعرف	إذا كانت الأم على قيد الحياة، هل تعيش أم (الاسم) الحقيقية مع هذه الأسرة؟ يسجل رقم السطر للأم أو 00 إن كانت الإجابة "لا"
HL1	HL2	HL3	HL4	HL5	HL6	HL7	HL8	HL9	HL10
رقم سطر الفرد	أسماء أفراد الأسرة المتعاقبين	ما هي علاقة (الاسم) برب الأسرة	هل (الاسم) ذكر أو أنثى 1- أنثى 2- ذكر	كم كان عمر (الاسم) بالسنوات الكاملة؟ في عيد ميلاده / ميلادها السابق؟ * لا أعرف = 98	ضع دائرة حول رقم سطر كل مرة عمرها 15-49 سنة	لكل طفل عمره من 5-14 : من هي أم الطفل أو مقدم الرعاية الرئيسي له؟ يسجل رقم السطر للأب/مقدم الرعاية	لكل طفل دون سن الخامسة : من هي أم الطفل أو مقدم الرعاية الرئيسي له؟ يسجل رقم سطر الأم /مقدم الرعاية	هل الأم الحقيقية لـ (الاسم) إذا كانت على قيد الحياة؟ 1 نعم 2 لا HL11 لا أعرف	إذا كانت الأم على قيد الحياة، هل تعيش أم (الاسم) الحقيقية مع هذه الأسرة؟ يسجل رقم السطر للأم أو 00 إن كانت الإجابة "لا"
01		0 1	2 1	___	01	___	___	8 2 1	___
02		___	2 1	___	02	___	___	8 2 1	___
03		___	2 1	___	03	___	___	8 2 1	___
04		___	2 1	___	04	___	___	8 2 1	___
05		___	2 1	___	05	___	___	8 2 1	___
06		___	2 1	___	06	___	___	8 2 1	___
07		___	2 1	___	07	___	___	8 2 1	___
08		___	2 1	___	08	___	___	8 2 1	___
09		___	2 1	___	09	___	___	8 2 1	___
10		___	2 1	___	10	___	___	8 2 1	___

HL12	HL11	HL10	HL9	HL8	HL7	HL6	HL5	HL4	HL3	HL2	HL1
إذا كان الأب على قيد الحياة:	هل أب (الاسم) على قيد الحياة؟ 1 نعم 2 لا الاسم) في هذه الأسرة؟ 8 لا أعرف يسجل رقم سطر الأب أو 00 إذا كانت الإجابة "لا"	إذا كانت الأم على قيد الحياة، هل تعيش أم (الاسم) الحقيقية مع هذه الأسرة؟ يسجل رقم السطر 8 لا أعرف تأكد أن 00 إن كانت الإجابة "لا"	هل الأم الحقيقية لـ (الاسم) إذا كانت على قيد الحياة؟ 1 نعم 2 لا HL11 8 لا أعرف HL11	لكل طفل دون سن الخامسة: من هي أم الطفل أو مقدم الرعاية / يسجل رقم سطر الأم / مقدم الرعاية	لكل طفل عمره من 14-5 : من هي أم الطفل أو مقدم الرعاية الرئيسية له؟ يسجل رقم السطر للأم/مقدم الرعاية	ضع دائرة حول رقم سطر كل امرأة عمرها 49-15 سنة	كم كان عمر (الاسم) بالسنوات الكاملة؟ في عيد ميلاده / ميلادها السابق؟ 98 = لا أعرف*	هل (الاسم) ذكر أو أنثى 1- ذكر 2- أنثى	ما هي علاقة (الاسم) برب الأسرة الأسرة المتعاضدين	أسماء أفراد الأسرة المتعاضدين	رقم سطر الفرد
رقم سطر الأب	نعم لا لا أعرف	رقم سطر الأم	نعم لا لا أعرف	رقم السطر	رقم السطر	49-15	العمر	ذكر أنثى	العلاقة	الاسم	السطر
--	8 2 1	--	8 2 1	--	--	11	--	2 1	--	--	11
--	8 2 1	--	8 2 1	--	--	12	--	2 1	--	--	12
--	8 2 1	--	8 2 1	--	--	13	--	2 1	--	--	13
--	8 2 1	--	8 2 1	--	--	14	--	2 1	--	--	14
--	8 2 1	--	8 2 1	--	--	15	--	2 1	--	--	15
هل يعيش هنا أشخاص آخرون حتى لو لم يكونوا أعضاء في أسرنا؟ ليس لديهم هالي يعيشون في هذه الأسرة، بما في ذلك الأطفال في العمل أو في المدرسة؛ إذا كانت الإجابة نعم، أدخل اسم الطفل واكمل النموذج. ثم سجل العدد الإجمالي في الجزء التالي											
						الأطفال 14-5	النساء 49-15				
						الأطفال دون الخامسة					
المجموع											

<p>* يسمح بوضع الرمز لا اعرف في حالة الأفراد الذين يبلغون من العمر أكثر من 50 سنة.</p>	<p>الآن، لكل امرأة عمرها من 15-49 سنة، سجل اسمها ورقم سطرها والبيانات التعريفية الأخرى في صفحة علاف الاستبيان الفردي للمرأة.</p> <p>لكل طفل عمره دون الخامسة، سجل اسمه/اسمها ورقم السطر، ورقم سطر أمه/ أمها أو مقدم الرعاية الرئيسي في صفحة علاف استبيان الأطفال دون الخامسة</p> <p>يجب تخصيص استبيان منفصل لكل امرأة مؤهلة واستبيان منفصل لكل طفل مؤهل عمره دون الخامسة في الأسرة.</p>
--	---

رموز العلاقة برب الأسرة:	رب الأسرة = 01	حمو أو حماة = 07	أقرب آخرون = 13
--------------------------	----------------	------------------	-----------------

14=مبنى/ في رعليه  
08=أخ وأخت  
02=زوجة أو زوج

لا قرابة = 15  
نسب أو نسبة = 09  
ابن أو بنت = 03

لا أعرف = 98  
عمة/خال/خاله = 10  
صهر أو كنة = 04

الحمد لله الذي جعل القرآن الكريم  
الذي هو الكتاب العظيم

$\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

# Introduction

3

السَّيِّئُ الْأَسْرَمُ وَ

نموذج التعليم									
لأفراد الأسرة من سن الخامسة فما فوق					لأفراد الأسرة من سن 5 - 24 سنة				
رقم السطر	ED1A الاسم	هل التحقق (الاسم) بالمرحلة أو ED2 1- نعم < ED3 2- لا > السطر التالي	ED3 ما هي أعلى مرحلة دراسية تحقق بها (الاسم)؟ ما هو أعلى صف أكمله بنجاح (الاسم) في هذه المرحلة؟ المرحلة: 0 الروضة 1 الابتدائية 2 الإعدادية 3 مرحلة تعليمية أعلى 6 منهج غير نظامي 8 لا أعرف الصف: 98 لا أعرف	ED4 خلال العام الدراسي (2005) هل انتظم (الاسم) في المدرسة أو الروضة في أي وقت؟ 1 نعم 2 لا ED7 لا أعرف	ED5 منذ يوم (يوم الأسبوع) الماضي كم يوماً حضر (الاسم) في المدرسة؟ سجل الفراغ أثناء سجل 9 إذا كان الأسبوع الماضي عطلة	ED6 خلال هذه السنة الدراسية، ما هي المرحلة والصف الذي تحقق به (الاسم)؟ المرحلة: 0 الروضة 1 الابتدائية 2 إعدادية 3 مرحلة تعليمية أعلى 6 منهج غير نظامي 8 لا أعرف الصف: 98 لا أعرف	ED7 هل التحقق (الاسم) بالمرحلة أو بالمرحلة خلال العام الدراسي (2004)؟ 1 نعم 2 لا السطر التالي 8 لا أعرف السطر التالي	المرحلة	الصف
السطر		نعم لا	المرحلة التعليمية	الصف	الأيام	نعم لا	نعم لا	نعم لا	المرحلة
1		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
2		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
3		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
4		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
5		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
6		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
7		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
8		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
9		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
10		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
11		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
12		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
13		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
14		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0
15		2 < السطر التالي	8 6 3 2 1 0	---	---	2 1	8 2 1	8 2 1	8 6 3 2 1 0

نموذج المياه والصرف الصحي			
WS1 - ما هو المصدر الرئيسي لمياه الشرب لأفراد أسرتك؟	المياه المنقولة بالأنابيب:		
WS5 ⇐ 11	11 منقولة بالأنابيب إلى المسكن .....	WS3 ⇐	
WS5 ⇐ 12	12 منقولة بالأنابيب إلى ساحة البيت .....		
	13 صنبور / ماسورة رأسية عامة .....		
	21 بئر موصل بالأنابيب .....		
	بئر محفور .....		
	31 بئر محمي .....		
	32 بئر غير محمي .....		
	مياه من ينبوع .....		
	41 ينبوع محمي .....		
	42 ينبوع غير محمي .....		
	51 تجمع مياه المطر .....	WS3 ⇐ 96	
	61 صهريج متنقل .....		
	71 عربة بخزان صغير .....		
	مياه سطحية (نهر، جدول، سد، بحيرة، بركة، قناة، قناة ري) .....		
	81 مياه معبأة .....		
	91 أخرى (حدد / حدي) .....		
	96		
WS2 - ما هو المصدر الرئيسي للمياه التي تستخدمها أسرتك لأغراض أخرى كالطهي والغسيل اليدوي؟	المياه المنقولة بالأنابيب:		
WS5 ⇐ 11	11 منقولة بالأنابيب إلى المسكن .....	WS3 ⇐ 96	
WS5 ⇐ 12	12 منقولة بالأنابيب إلى ساحة البيت .....		
	13 صنبور / ماسورة رأسية عامة .....		
	21 بئر موصل بالأنابيب .....		
	بئر محفور .....		
	31 بئر محمي .....		
	32 بئر غير محمي .....		
	مياه من ينبوع .....		
	41 ينبوع محمي .....		
	42 ينبوع غير محمي .....		
	51 تجمع مياه المطر .....	WS3 ⇐ 96	
	61 صهريج متنقل .....		
	71 عربة بخزان صغير .....		
	مياه سطحية (نهر، جدول، سد، بحيرة، بركة، قناة، قناة ري) .....		
	81 مياه معبأة .....		
	91 أخرى (حدد / حدي) .....		
	96		
WS3 - كم يستغرق وقت الوصول إلى مصدر الماء وأخذ الماء والعودة للمنزل؟	عدد الدقائق .....		
WS5 ⇐ 995	المياه موجودة في البناية 995 .....		
	لا أعرف 998 .....		
WS4 - من يذهب عادة إلى هذا المصدر لإحضار الماء لأسرتك؟ تقصى: هل هذا الشخص دون سن 15؟ ما جنسه؟ ضع دائرة حول أفضل رمز يصف هذا الشخص.	1 امرأة راشدة .....	WS5 - هل تعالج المياه بأية وسيلة لتكون أكثر أماناً للشرب؟	
	2 رجل راشد .....		
	3 طفلة (دون سن الـ 15) .....		
	4 طفل (دون سن الـ 15) .....		
	8 لا أعرف .....		
WS5 - هل تعالج المياه بأية وسيلة لتكون أكثر أماناً للشرب؟	1 نعم .....	WS7 ⇐ 2	
	2 لا .....		WS7 ⇐ 8
	8 لا أعرف .....		

	A ..... الغلي B ..... إضافة الكلورين C ..... تصفيتها بقطعة قماش D ..... استخدام فلتر مياه (خزف، رمل، مركب، الخ) E ..... التطهير الشمسي F ..... تركه يستقر X ..... أخرى (حدد / حددي) Z ..... لا أعرف	WS 6 - ماذا تفعل عادة لتجعل المياه أكثر أماناً للشرب؟ شيء آخر؟ سجل جميع ما يذكر.
95 ⇐ النموذج التالي	11 ..... مرحاض متصل بمياه متدفقة 12 ..... تتدفق إلى شبكة ضخ مجاري 13 ..... تتدفق إلى خزان نضح 14 ..... تتدفق إلى حفرة (مرحاض) 15 ..... تتدفق إلى مكان آخر 21 ..... مياه تتدفق إلى مكان مجهول/ لست متأكداً / لا أعرف أين 22 ..... مرحاض حفرة محسن مزود بتهوية 23 ..... مرحاض حفرة مزود بالواح 31 ..... مرحاض حفرة بلا ألواح / حفرة مكشوفة 41 ..... مرحاض مصنوع من السماد 51 ..... سطل 95 ..... مرحاض معلق لا توجد مرافق أو دغل أو حقل أخرى (حدد / حددي) 96	WS7 - ما هو نوع المرحاض الذي يستخدمه أفراد أسرته؟ إذا كانت الإجابة "بمياه متدفقة" أو تتدفق بالصب، تقصى : إلى أين تتدفق؟ إذا لزم الأمر، اطلب الإذن لمعاينة المرفق.
2 ⇐ النموذج التالي	1 ..... نعم 2 ..... لا	WS8 - أنتشارك هذا المرفق مع أسر أخرى؟
	0- ..... عدد الأسرة (إذا كان أقل من 10) 10 ..... 10 أسر أو أكثر 98 ..... لا أعرف	WS9 - كم عدد الأسر التي تستخدم هذا المرفق؟

نموذج خصائص الأسرة		
HC1A - ما ديانة رب هذه الأسرة؟	الديانة 1 ..... الديانة 2 ..... الديانة 3 ..... ديانة أخرى (حدد/حددي) ..... بلا ديانة .....	
HC1B - ما هي اللغة الأم لرب الأسرة؟	اللغة 1 ..... اللغة 2 ..... اللغة 3 ..... لغة أخرى (حدد/حددي) .....	
HC1C - ما هي المجموعة العرقية التي ينتمي إليها رب الأسرة؟	المجموعة العرقية 1 ..... المجموعة العرقية 2 ..... المجموعة العرقية 3 ..... مجموعة عرقية أخرى (حدد/حددي) .....	
HC 2 - كم غرفة في هذا المنزل مخصصة للنوم؟	عدد الغرف ..... — —	
HC 3 - ما هي المادة الأساسية لأرضية المسكن: سجل / سجلي المشاهدات	<b>أرضية طبيعية</b> 11 تراب / رمل ..... 12 تربة ..... <b>أرضية بدائية</b> 21 ألواح خشبية ..... 22 سعف النخل / الخيزران ..... <b>أرضية مشطبة</b> 31 باركية أو خشب مصقول ..... 32 قطع فينيل أو أسفلت ..... 33 بلاط سيراميك ..... 34 أسمنت ..... 35 سجاد ..... 96 أخرى (حدد/حددي) .....	
HC4 - ما هي مادة السقف الأساسية سجل / سجلي المشاهدات	<b>سقف طبيعي</b> 11 لا يوجد سقف ..... 12 سعف نخيل أو غمام ..... 13 عشبي ..... <b>سقف بدائي</b> 21 حصير من الأغصان ..... 22 سعف نخيل / خيزران ..... 23 ألواح خشبية ..... <b>سقف مشطب</b> 31 معدن ..... 32 خشب ..... 33 ألياف الكالامين أو الأسمنت ..... 34 بلاط سيراميك ..... 35 أسمنت ..... 36 ألواح خشبية متداخلة ..... 96 أخرى (حدد/حددي) .....	

HC5	جدران طبيعية 11 بلا جدران ..... 12 قصب / نخل / جذوع الشجر ..... 13 طين ..... جدران بدائية 21 خيزران مع الطين ..... 22 حجر مع طين ..... 23 لبن مكشوف ..... 24 خشب رقائقي ..... 25 كرتون ..... 26 خشب مستعمل ..... جدران مشطبة	ما هي المواد الأساسية للجدران. سجل / سجلي المشاهدات.
-----	---	--

	31 ..... أسمنت 32 ..... حجر مع جير أو أسمنت 33 ..... طابوق 34 ..... كتل أسمنت 35 ..... لين مكسو 36 ..... ألواح خشبية 96 ..... أخرى (حدد/ حددي)	
HC8 ⇔ 1 HC8 ⇔ 2 HC8 ⇔ 3 HC8 ⇔ 4	1..... الكهرباء 2..... غاز البروبين السائل 3..... الغاز الطبيعي 4..... الغاز البيولوجي 5..... كيوسين 6..... فحم / ليجنت 7..... فحم حجري 8..... خشب 9..... قصب / شجيرات / عشب 10..... روث حيواني 11..... بقايا محصول زراعي 96 ..... أخرى (حدد/ حددي)	HC6 ما هو نوع الوقود الذي تستخدمه أسرته للطهي؟
HC8 ⇔ 3 HC8 ⇔ 6	1..... نار مكشوفة 2..... موقد مكشوف 3..... موقد مغلق 6..... أخرى (حدد/ حددي)	HC7 في هذه الأسرة، هل يطهى الطعام على نار مكشوفة أم موقد مكشوف أو موقد مغلق؟ تحقق من النوع
	1..... نعم 2..... لا	HC7A هل النار أو الموقد مزود بمدخنة أو غطاء؟
	1..... في المنزل 2..... في مبنى منفصل 3..... خارج البيت 6..... أخرى (حدد/ حددي)	HC8 هل يتم الطهي عادة في المنزل، في مبنى منفصل أم في الخارج؟
	نعم لا 2 1 ..... كهرباء 2 1 ..... مذياع 2 1 ..... تلفاز 2 1 ..... هاتف متنقل 2 1 ..... هاتف غير متنقل 2 1 ..... ثلاجة	HC9 هل يوجد في منزلك: كهرباء؟ مذياع؟ تلفاز؟ هاتف متنقل؟ هاتف غير متنقل؟ ثلاجة؟
	نعم لا 2 1 ..... ساعة 2 1 ..... دراجة 2 1 ..... دراجة بخارية 2 1 ..... عربة يجرها حيوان 2 1 ..... سيارة/ شاحنة 2 1 ..... قارب بمحرك	HC10 أيمتلك أي فرد في منزلك: ساعة؟ دراجة؟ دراجة بخارية؟ عربة يجرها حيوان؟ سيارة أو شاحنة؟ قارب بمحرك؟



نموذج عمالة الأطفال								
تطرح الأسئلة على الأم أو مقدم الرعاية الرئيسي لكل طفل عمره عام 5، 14 سنة، وتترك اسطر الأفراد دون الخامسة أو أكبر من 14 سنة فارغة. أود أن أسألك عن أي عمل يقوم به أطفال هذه الأسرة.								
CL9	CL8	CL7	CL6	CL5	CL4	CL3	CL2	CL1
إذا كانت إجابة CL8 = 1 يطرح السؤال التالي، منذ يوم (...) الماضي، كم ساعة قضتها (الاسم) في هذه الأعمال؟	خلال الأسبوع الماضي، هل قام (الاسم) بأعمال الأسرة (في المزرعة أو محل تجاري أو بيع سلع في الشارع؟) 1 نعم 2 لا	إذا كانت إجابة CL6 = 1 يطرح السؤال التالي، منذ يوم (...) الماضي، كم ساعة قضتها (الاسم) في أداء هذه الأعمال؟	خلال الأسبوع الماضي، هل ساعد (الاسم) في الأعمال المنزلية كالنسوق أو جمع الحطب أو التنظيف أو إحضار الماء أو رعاية الأطفال 1 نعم 2 لا	خلال العام الماضي هل قام (الاسم) بأي عمل لصالح شخص خارج أفراد الأسرة؟ إذا كانت الإجابة نعم يسأل السؤال التالي: مقابل أجر (نقدي أم عيني) 1 نعم، (مقابل أجر نقدي أو عيني) 2 نعم، بلا أجر 3 لا يعمل	إذا كانت إجابة CL3 = 1 منذ يوم (آخر يوم في الأسبوع) الماضي كم ساعة عمل الطفل / الطفلة لشخص ليس ضمن هذه الأسرة؟ إذا كان ليس ضمن أفراد هذه الأسرة؟ إذا كان هناك أكثر من عمل، اذكر مجموع ساعات العمل في هذه الأعمال. تسجل الإجابة ثم انتقل إلى CL6	خلال الأسبوع الماضي، هل قام (الاسم) بعمل لشخص ليس ضمن أفراد هذه الأسرة؟ إذا كانت الإجابة نعم يسأل السؤال التالي: مقابل أجر نقدي أم عيني؟ 1 نعم، (مقابل أجر نقدي أو عيني) 2 نعم، بدون أجر 3 لا يعمل	الاسم	رقم السطر
عدد الساعات	لا نعم	عدد الساعات	لا نعم	بأجر بلا أجر لا يعمل	مجموع الساعات	بأجر بلا أجر لا يعمل	الاسم	السطر
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		1
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		2
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		3
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		4
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		5
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		6
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		7
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		8
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		9
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		10
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		11
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		12
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		13
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		14
_____	2 1	_____	2 1	3 2 1	_____	3 2 1		15

نموذج معالجة الملح باليود **		معالجة الملح باليود
SI1 نريد التحقق مما إذا كان الملح في منزلك معالج باليود. أيمكنني رؤية عينة من الملح الذي استخدم لطهي الوجبة الرئيسية التي تناولها أفراد أسرتك الليلة الماضية؟ تفحص الملح، ضع دائرة حول الرقم المناسب لنتيجة الفحص.		1.....غير معالج باليود صفر PPM 2.....أقل من 15 PPM 3.....15 PPM أو أكثر 6.....لا يوجد ملح في البيت 7.....لم يفحص الملح

SI2 للباحثة : هل تسكن في المنزل أية امرأة مؤهلة عمرها من 15-49 سنة ؟ تحقق من قائمة الأسرة، السؤال HH6. يجب أن يكون لديك استبيان لكل امرأة مؤهلة مستوفى البيانات التعريفية ○ نعم ← ابدأ في استيفاء الاستبيان الفردي لأول امرأة مؤهلة. ○ لا ← استمر.
SI3 للباحثة : هل يسكن أي طفل دون سن الخامسة في المنزل؟ تحقق من قائمة الأسرة، العمود HH8 ، يجب أن يكون لديك استبيان لكل طفل دون الخامسة مستوفى البيانات التعريفية ○ نعم ← ابدأ في استبيان أول طفل مؤهل في الأسرة من الأم أو من مقدم الرعاية ○ لا ← اجمع كل الاستبيانات لهذه الأسرة وسجل عدد المقابلات التي اكتملت على صفحة الغلاف وأشكر المجيب على الاستبيان على تعاونه.

المسح العنقودي متعدد المؤشرات  
الاستبيان الفردي للمرأة



البيانات التعريفية للمرأة	
<p>نموذج معلومات المرأة</p> <p>يتعلق هذا الاستبيان بكافة النساء في الفئة العمرية 15-49 سنة ( انظر HL6 من قائمة الأسرة )</p> <p>قم باستيفاء استبيان واحد لكل امرأة مؤهلة.</p> <p>قم بتسجيل رقم العنقود ورقم الأسرة، واسم ورقم سطر المرأة في الفراغ أدناه.</p> <p>وقم بكتابة اسمك ورقمك والتاريخ.</p>	
WM 1 رقم العنقود:	WM 2 رقم الأسرة:
WM 3 اسم المرأة:	WM 4 رقم سطر المرأة: ____
WM 5 اسم ورقم الباحثة:	WM 6 تاريخ المقابلة يوم شهر سنة
WM 7 نتيجة المقابلة:	<p>1.....تمت المقابلة</p> <p>2.....ليست في المنزل</p> <p>3.....رفضت</p> <p>4.....تمت بشكل جزئي</p> <p>6.....أخرى(حددي)</p>

كرري التحية ، نحن من (اسم الجهة ...) ونعمل في مشروع حول صحة الأسرة وتعليمها، وأرغب في التحدث إليك حول هذا الموضوع، وسوف اخذ من وقتك (..... دقيقة) لاستيفاء هذه الاستمارة، وكل المعلومات التي تدلي بها ستعامل بسرية تامة ولن يطلع عليها أحد.

كما أود أن أعلمك بان المشاركة في هذا المسح اختيارية ويمكنك الإجابة على أي سؤال أو على كل الأسئلة، ويمكنك الانسحاب من المقابلة في أي وقت.

هل يمكنني أن ابدأ المقابلة الآن؟

إذا أعطيت الموافقة، قومي ببدا المقابلة، إذا لم توافق المرأة على الاستمرار، وجهي لها الشكر، وقومي بتسجيل النتيجة في WM7 ، وانتقلي إلى المقابلة التالية، ناقشي هذه النتيجة مع المشرف من اجل إعادة الزيارة في المستقبل.

WM8	ما هو تاريخ ميلادك بالشهر والسنة؟	الشهر..... لا اعرف ..... السنة..... لا اعرف .....
WM9	كم كان عمرك في آخر عيد ميلاد لك؟	العمر بالسنوات الكاملة.....
WM10	هل سبق لك أن التحقت بالمدرسة؟	نعم..... لا.....
WM11	ما هي أعلى مرحلة دراسية التحقت بها: هل هي ابتدائي، ثانوي، أم مستوى تعليمي أعلى ؟	ابتدائي ..... ثانوي ..... مستوى تعليمي أعلى ..... تعليم غير نظامي/ رسمي.....
WM12	ما هو أعلى صف أكملته بنجاح في هذه المرحلة؟	الصف.....
WM13	تحقق من السؤال WM11: ثانوي أو أعلى..... انتقل إلى النموذج التالي ابتدائي أو تعليم غير رسمي/ نظامي.... تابع بسؤال WM14	
WM14	الآن أريدك أن تقرأ لي هذه العبارة؟ اعرض العبارة على المستجيبة. إذا لم تستطع المستجيبة قراءة العبارة كاملة، تقصى: هل تستطيعين قراءة جزء من هذه العبارة لي؟ أمثلة على العبارات التي يمكن من خلالها إجراء اختبار تعليمي. *يعدل السؤال حسب ما يلائم البلاد 1- يقرأ الطفل كتاباً 2- جاء المطر متأخراً هذه السنة 3- يجب أن يهتم الآباء بأبنائهم 4- الزراعة عمل شاق	لا تستطيع القراءة نهائياً ..... قادرة على قراءة أجزاء من العبارة فقط .... قادرة على قراءة العبارة كاملة ..... لا توجد عبارة باللغة المطلوبة (حدد اللغة) عمياء/ خرساء/ ضعيفة الرؤية/التكلم .....

## نموذج وفيات الأطفال

	يتعلق هذا النموذج بجميع النساء في الفئة العمرية 15-49 سنة.		
CM1 نموذج الزواج	1 ..... نعم 2 ..... لا	أود أن أسألك الآن عن كل المواليد الذين أنجبتهم طيلة حياتك، هل سبق لك الإنجاب في حياتك؟  <b>للباحثة:</b> إذا كانت الإجابة "لا"، تقصي مستخدمة السؤال التالي؟ اعني، هل حدث أن أنجبت أي مولود ظهرت عليه إحدى علامات الحياة كالتنفس أو البكاء أو أية علامات أخرى حتى وإن لم يعيش سوى دقائق أو ساعات قليلة؟	
CM2A CM3	تاريخ أول ولادة اليوم ..... لا 98 اعرف اليوم الشهر ..... 98 لا اعرف الشهر السنة ..... لا اعرف السنة 9998	ماذا كان تاريخ أول ولادة لك؟  انتقلي إلى السؤال CM3 إذا أعطيت سنة الولادة الأولى، وإلا تابعي بسؤال CM2B؟	
CM2B	عدد السنوات الكاملة منذ أول ولادة؟ .....	منذ كم سنة مضت أنجبت مولودك الأول؟	
CM3 CM5	1 ..... نعم 2 ..... لا	هل لديك أي أبناء ذكور أو إناث ممن ولدتهم أحياء يعيشون معك الآن؟	
CM4	عدد الأبناء الذكور ..... عدد الأبناء الإناث .....	كم عدد أبنائك الذكور الذين يعيشون معك؟  كم عدد بناتك الإناث اللاتي يعشن معك؟	
CM5 CM7	1 ..... نعم 2 ..... لا	هل لديك أبناء أو بنات أحياء ولكنهم لا يعيشون معك الآن؟	
CM6	عدد الأبناء الذكور ..... عدد الأبناء الإناث .....	كم عدد أبنائك الذكور الذين لا يعيشون معك؟  كم عدد بناتك الإناث اللاتي لا يعشن معك؟	
CM7 CM9	1 ..... نعم 2 ..... لا	هل سبق لك أن أنجبت ولداً أو بنتاً ولكنه/ لكنها توفي/ توفيت بعد ذلك؟	
CM8	عدد الأبناء الذكور ..... عدد الأبناء الإناث .....	كم عدد أبنائك الذكور الذين توفوا؟  كم عدد بناتك الإناث اللاتي توفين	
CM9	المجموع .....	<b>للباحثة:</b> اجمعي الإجابات في الأسئلة 4، 6 و 8	
CM10 انتقلي إلى CM11 تقصى وصحي الإجابات قبل الانتقال إلى سؤال CM11	نعم ..... لا .....	<b>للباحثة:</b> حتى أتأكد أنني سجلت ما قلته بدقة: لقد أنجبت ما مجموعه — مولوداً طيلة حياتك، هل هذا صحيح؟	
CM11	تاريخ آخر ولادة: اليوم/ الشهر/ السنة -/-/-	من المجموع الكلي للمواليد الذين أنجبتهم، متى أنجبت آخر مولود؟ (حتى إذا كان/كانت قد توفي/توفيت)  إذا كان اليوم غير معروف، ادخل الرمز "98" في الخانة المخصصة لليوم؟	

<p>البلابة:</p> <p>دققي السؤال CM11: هل حدثت آخر ولادة للمرأة خلال السنتين السابقتين ، أي منذ (يوم وشهر المقابلة في عام 2003) ؟</p> <p>*يعدل السؤال حسب السنة التي يجرى به المسح</p> <p>إذا كان المولود قد توفي، احرصي على ذكر اسم هذا المولود عند الإشارة إليه في النماذج التالية ؟</p> <p>لا، لا يوجد مواليد أحياء في السنتين السابقتين؟</p> <p>نعم، يوجد مواليد أحياء في السنتين السابقتين؟</p> <p>↩ انتقلي إلى نموذج الزواج MA1</p> <p>↩ تابعي بسؤال CM13</p>	<p>للبلابة:</p> <p>دققي السؤال CM11: هل حدثت آخر ولادة للمرأة خلال السنتين السابقتين ، أي منذ (يوم وشهر المقابلة في عام 2003) ؟</p> <p>*يعدل السؤال حسب السنة التي يجرى به المسح</p> <p>إذا كان المولود قد توفي، احرصي على ذكر اسم هذا المولود عند الإشارة إليه في النماذج التالية ؟</p> <p>لا، لا يوجد مواليد أحياء في السنتين السابقتين؟</p> <p>نعم، يوجد مواليد أحياء في السنتين السابقتين؟</p>	<p>CM12</p>
<p>1 رغبة آنذاك.....</p> <p>2 في وقت لاحق.....</p> <p>3 غير رغبة على الإطلاق</p>	<p>في الوقت الذي أصبحت فيه حاملا، هل كنت رغبة في الحمل آنذاك، أم كنت رغبة في الانتظار لبعض الوقت، أم كنت غير رغبة في إنجاب (المزيد) من الأطفال؟</p>	<p>CM13</p>

### نموذج لقاح الكزاز (التيتانوس)

يتعلق هذا النموذج بجميع النساء اللواتي أنجبن طفلا ولد حيا خلال السنتين السابقتين على إجراء المقابلة		
<p>TT1</p>	<p>هل معك بطاقة أو وثيقة تبين التطعيمات التي تلقيتها؟</p> <p>إذا قدمت لك البطاقة، استخدمها لتساعدك في الحصول على الإجابات في الأسئلة اللاحقة؟</p>	<p>نعم (تمت مشاهدة البطاقة) 1</p> <p>نعم(لم يتم مشاهدة البطاقة) 2</p> <p>لا توجد بطاقة 3</p> <p>لا اعرف 8</p>
<p>TT2</p>	<p>عندما كنت حاملا بمولودك الاخير، هل تلقيت أي تطعيمات لمنعه/منعها من الإصابة بالكزاز، أي تقلصات في الرحم بعد الولادة(حقنة مضادة للكزاز، حقنة في أعلى الذراع أو الكتف) ؟</p>	<p>نعم ..... 1</p> <p>لا ..... 2</p> <p>لا اعرف ..... 8</p>
<p>TT3</p>	<p>إذا كانت الإجابة نعم : كم عدد المرات التي تلقيت فيها حقنة مضادة للكزاز خلال فترة حملك الأخير؟</p>	<p>عدد المرات ..... — —</p> <p>لا اعرف ..... 98</p>
<p>كم عدد جرعات لقاح ضد الكزاز التي تم تسجيلها في السؤال TT3 خلال الحمل الأخير ؟</p> <p>□ إذا كانت المرأة قد تلقت حقنتان من لقاح ضد الكزاز على الأقل أثناء الحمل الأخير. ↩ انتقل إلى النموذج التالي</p> <p>□ إذا كانت المرأة قد تلقت اقل من حقنتين من لقاح ضد الكزاز أثناء الحمل الأخير. ↩ TT5</p>		
<p>TT5</p>	<p>هل تلقيت أي جرعة من لقاح الكزاز في أي وقت قبل حملك الأخير؟</p>	<p>نعم ..... 1</p> <p>لا ..... 2</p> <p>لا اعرف ..... 8</p>
<p>TT6</p>	<p>كم عدد المرات التي تلقيت فيها حقنة مضادة للكزاز ؟</p>	<p>عدد المرات ..... — —</p>
<p>TT7</p>	<p>في أي شهر وسنة تلقيت آخر حقنة مضادة للكزاز قبل حملك الأخير؟</p> <p>انتقلي إلى النموذج التالي MN1 إذا أعطيت السنة التي تلقت فيها المرأة لقاح الكزاز، وإلا فتابعي بسؤال TT8</p>	<p>الشهر ..... — —</p> <p>لا اعرف الشهر ..... 98</p> <p>السنة ..... — —</p> <p>لا اعرف السنة ..... 9998</p>
<p>TT8</p>	<p>منذ كم سنة مضت تلقيت آخر حقنة مضادة للكزاز قبل حملك الأخير؟</p>	<p>عدد السنوات ..... — —</p>

## نموذج الأم والمولود الجديد

<b>للباحثة:</b> يتعلق هذا النموذج بالنساء اللاتي أنجبن مولودا حيا خلال السنتين السابقتين على تاريخ المقابلة. تحققى من نموذج وفيات الأطفال سؤال CM12 وسجلي اسم آخر مولود — استخدمى اسم هذا المولود في الأسئلة التالية، حينما يشار إليه؟	
1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا اعرف	<b>MN1</b> خلال الشهرين الأولين بعد إنجابك لآخر مولود ( اسم آخر مولود -)، هل حصلت على جرعة فيتامين A مثل هذه؟ أعرض كيسولة 200000 وحدة أو علبه) ؟
<b>كادر طبي متخصص:</b> A ..... طبيب B ..... ممرضة / قابلة C ..... مساعدة قابلة <b>شخص آخر:</b> F ..... داية تقليدية G ..... عامل صحة مجتمع H ..... أقارب / أصدقاء X ..... آخرون (حددي) Y ..... لا أحد	<b>MN2</b> هل راجعت أي أحد لتلقي الرعاية الصحية أثناء هذا الحمل؟ إذا كانت الإجابة نعم من الذي راجعت؟ هل من أحد آخر؟ تقصى عن الشخص الذي راجعته السيدة وضعي دائرة حول جميع الإجابات التي تنطبق؟ <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">         *يتم تطوير رموز تتلائم مع الاختبار السابق مع الإبقاء على رمزي الطبيب والممرضة القابلة الممرضة المساعدة يحتفظ بها       </div>
MN7 ⇄ Y	<b>MN3</b> كجزء من الرعاية الصحية التي تلقيتها، هل أجريت أيا من هذه الفحوصات مرة على الأقل أثناء هذا الحمل؟ هل تم وزنك؟ هل تم قياس ضغط دمك؟ هل تم فحص بولك؟ هل تم فحص دمك؟
نعم لا 1 2 ..... الوزن 1 2 ..... ضغط الدم 1 2 ..... عينة البول 1 2 ..... عينة الدم	<b>MN4</b> خلال أي من زياراتك لتلقي الرعاية الصحية أثناء الحمل ، هل قدمت لك أي معلومات أو استشارة عن مرض الايدز أو فيروس نقص المناعة المكتسبة الايدز؟
1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا اعرف	<b>MN5</b> لا أريد معرفة النتائج، ولكن هل سبق لك وأن أجريت فحصاً لمعرفة فيما إذا كنت قد أصبت بمرض نقص المناعة المكتسبة، الفيروس الذي يسبب مرض الايدز كجزء من الرعاية الصحية التي تلقيتها أثناء الحمل؟
MN7 ⇄ □ MN7 ⇄ □	<b>MN6</b> لا أريد معرفة نتائج الفحص، ولكن هل حصلت على النتائج؟
1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا اعرف	<b>MN7</b> من ساعدك في ولادتك الأخيرة ( اسم المولود)؟ هل من أحد آخر؟ <b>للباحثة:</b> تقصى عن الشخص الآخر الذي ساعد وضعي دائرة حول كل الإجابات التي تنطبق. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">         يتم تطوير فئات رموز محلية ومراجعتها مع الاختبار السابق       </div>
<b>كادر طبي متخصص:</b> A ..... طبيب B ..... ممرضة / قابلة C ..... مساعدة قابلة <b>شخص آخر:</b> F ..... داية تقليدية G ..... عامل صحة مجتمع H ..... أقارب / أصدقاء X ..... آخرون (حددي) Y ..... لا أحد	<b>MN7</b> من ساعدك في ولادتك الأخيرة ( اسم المولود)؟ هل من أحد آخر؟ <b>للباحثة:</b> تقصى عن الشخص الآخر الذي ساعد وضعي دائرة حول كل الإجابات التي تنطبق. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">         يتم تطوير فئات رموز محلية ومراجعتها مع الاختبار السابق       </div>

MN8	<p>أين وضعت مولودك الأخير (اسم المولود -) ؟</p> <p>إذا كان مكان الولادة الذي ولدت به مستشفى، مركز صحي ، عيادة، سجلي اسم المكان أدناه.</p> <p>تقضي لمعرفة المكان ثم ضعي دائرة حول الإجابة التي تنطبق.</p> <p>مكان الولادة</p> <p>*يتم تطوير فئات رموز محلية ومراجعتها مع الاختبار السابق</p>	<p>في المنزل</p> <p>11 في منزلك .....</p> <p>12 في منزل آخر .....</p> <p>قطاع عام</p> <p>21 مستشفى حكومي .....</p> <p>مركز صحي أو عيادة</p> <p>22 صحية حكومية .....</p> <p>26 قطاع عام آخر (حددي) .....</p> <p>قطاع صحي خاص</p> <p>31 مستشفى خاص .....</p> <p>32 عيادة خاصة .....</p> <p>33 توليد منزلي خاص .....</p> <p>36 قطاع خاص آخر (حددي) ..</p> <p>96 أخرى (حددي) .....</p>
MN9	<p>عند ولادتك لأخر مولود (اسم المولود) هل كان حجمه كبير جدا، اكبر من المتوسط، متوسط، أصغر من المتوسط أو صغير جدا.</p>	<p>1 كبير جدا .....</p> <p>2 اكبر من المتوسط .....</p> <p>3 متوسط .....</p> <p>4 أصغر من المتوسط .....</p> <p>5 صغير جدا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
MN10	<p>هل تم وزن (اسم المولود) وقت ولادته؟</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p> <p>MN12 2</p> <p>MN12 8</p>
MN11	<p>كم كان وزن (اسم المولود) وقت الولادة؟</p> <p>للباحثة: سجلي وزن المولود من البطاقة الصحية أن توفر ذلك.</p> <p>*يتم تطوير فئات رموز محلية ومراجعتها مع الاختبار القبلي</p>	<p>من البطاقة الصحية 1 كغم*</p> <p>من الذاكرة 2 كغم</p> <p>9998 لا أعرف 9 .....</p>
MN12	<p>هل سبق لك أن أرضعتي (الاسم) رضاعة طبيعية؟</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>التمريض النموذج التالي</p>
MN13	<p>كم من الوقت انتظرت بعد ولادة (اسم المولود) وبدأت بإرضاعه؟</p> <p>إذا كانت المدة أقل من ساعة سجلي 00</p> <p>إذا كانت المدة أقل من 24 ساعة سجلي عدد الساعات</p> <p>وإلا فسجلي عدد الأيام.</p>	<p>0 0 0 مباشرة .....</p> <p>1 ساعات .....</p> <p>2 أيام .....</p> <p>98 9 لا أعرف/لا أتذكر .....</p>



## نموذج الزواج/الارتباط

<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 نعم، متزوجة حاليا..... 2 نعم، تعيش مع شريك 3 غير متزوجة حاليا.....	هل أنت متزوجة حاليا أو تعيش مع شريك؟	MA1
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	— — العمر بالسنوات الكاملة... 98 لا اعرف.....	كم كان عمر زوجك/شريكك في آخر عيد ميلاد له؟	MA2
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 نعم ..... 2 نعم، عشت مع شريك ..... 3 لا .....	هل سبق لك الزواج أو عشتي مع شريك ؟	MA3
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 أرملة ..... 2 مطلقة ..... 3 منفصلة .....	ما هي حالتك الزوجية الآن؟ هل أنت أرملة أم مطلقة أم منفصلة؟	MA4
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	1 مرة واحدة ..... 2 أكثر من مرة .....	هل سبق لك الزواج أو العيش مع شريك مرة واحدة أو أكثر من مرة؟	MA5
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	— — الشهر ..... 98 لا اعرف الشهر ..... — — السنة ..... 9998 لا اعرف السنة .....	في أي شهر وأي سنة تزوجت أو بدأت العيش مع شريك لأول مرة ؟	MA6
<b>للباحثة:</b> دقي السؤال MA6: <input type="checkbox"/> كل من شهر وسنة الزواج/الارتباط معروفين <input type="checkbox"/> إما شهر أو سنة الزواج/الارتباط غير معروف			MA7
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	— — العمر بالسنوات الكاملة...	كم كان عمرك عندما بدأت العيش مع زوجك/شريكك الأول؟	MA8

## نموذج وسائل تنظيم الأسرة

أود الآن أن أتحدث معك حول موضوع آخر وهو تنظيم الأسرة وصحتك الإنجابية.			
CP1	هل أنت حامل الآن؟	نعم ..... 1 لا ..... 2 لا اعرف/غير متأكدة ..... <input type="checkbox"/>	1 <input type="checkbox"/> النموذج التالي
CP2	يستخدم بعض الناس طرق أو وسائل مختلفة لتأخير أو تجنب وقوع الحمل. هل تعملين أي شيء الآن أو تستعملين أي وسيلة حالياً لتأخير أو لتجنب وقوع الحمل؟	نعم ..... 1 لا ..... 2	<input type="checkbox"/> النموذج التالي
CP3	ما هي الوسيلة التي تستعملينها؟ <b>للباحثة:</b> (إذا كانت السيدة تستعمل أكثر من وسيلة فضعي دائرة حول كل وسيلة تذكر)	التعقيم الأنثوي التعقيم الذكري الحبوب اللولب الحقن بالإبر الغرسات الواقي الذكري الواقي الأنثوي الغشاء المطاطي الرغبة/الجلي الرضاعة الطبيعية المطولة (LAM) الامتناع الدوري القذف الخارجي أخرى (حدد) —	A B C D E F G H I J K L M X

## نموذج نقص المناعة المكتسبة ومرض الإيدز

HA1	<p>الآن سوف أتحدث معك حول شيء آخر ، هل سبق أن سمعت عن فيروس نقص المناعة المكتسبة أو مرض يسمى الإيدز؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	<p>☐ ☐ <b>→ النموذج التالي</b></p>
HA2	<p>هل يمكن للأشخاص حماية أنفسهم من الإصابة بفيروس الإيدز وذلك بممارسة الجنس مع شريك واحد غير مصاب وليس لديه شركاء آخرين؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA3	<p>هل يمكن للأشخاص الإصابة بفيروس الإيدز وذلك بسبب السحر أو وسائل أخرى خارقة للطبيعة؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA4	<p>هل يمكن للأشخاص تقليل فرص الإصابة بفيروس الإيدز باستخدام الواقي الذكري في كل مرة يمارسون فيها الجنس؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA5	<p>هل يمكن أن يصاب الفرد بفيروس الإيدز عن طريق لسعات البعوض؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA6	<p>هل يمكن للأشخاص تقليل فرص الإصابة بفيروس الإيدز عن طريق عدم ممارسة الجنس مطلقاً؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA7	<p>هل يمكن أن يصاب الفرد بفيروس الإيدز من خلال مشاركته الطعام مع فرد مصاب بالإيدز؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA7A	<p>هل يمكن أن يصاب الفرد بفيروس الإيدز بأخذ الحقن عن طريق إبرة كانت قد استخدمت من قبل فرد مصاب بالإيدز؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA8	<p>هل من المحتمل أن يكون الشخص الذي يظهر بصحة جيدة مصاباً بفيروس الإيدز؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA9	<p>هل يمكن انتقال الفيروس من الأم الحامل إلى الطفل:</p> <p>HA9A- أثناء الحمل ؟ HA9B- أثناء الولادة ؟ HA9C- بالرضاعة ؟</p>	<p>البداية</p> <p>نعم لا لا اعرف</p> <p>1 2 8</p> <p>أثناء الحمل ..... أثناء الولادة ..... بالرضاعة .....</p>	
HA10	<p>إذا كانت المعلمة مصابة بفيروس الإيدز ولكن لا تظهر عليها أية أعراض مرضية، فهل يسمح لها بالاستمرار بالتدريس في المدرسة؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA11	<p>هل تشترين خضروات طازجة، من صاحب محل أو بائع خضروات عرفت بأنه مصاب بفيروس الإيدز؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA12	<p>إذا ما أصيب أي من أفراد أسرتك بالفيروس المسبب لمرض الإيدز هل ستقنين هذا الأمر سرا؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA13	<p>إذا ما أصيب أي من أفراد أسرتك بالفيروس المسبب لمرض الإيدز هل ستكونين مستعدة لرعايته/ لرعايتها في أسرتك؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA14	<p>تحقق من نموذج الأم والمولود الجديد السؤال CM5 عما إذا تم فحص السيدة لفيروس نقص المناعة المكتسبة ومرض الإيدز أثناء الرعاية الصحية في فترة الحمل ؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	<p>1 <b>→ انتقل إلى</b> ☐ ☐ 1 ☐ ☐</p>
HA15	<p>لا أريد معرفة النتائج، ولكن هل سبق لك وأن أجريت فحصاً لمعرفة فيما إذا كنت قد أصبت بمرض نقص المناعة المكتسبة، الفيروس الذي يسبب مرض الإيدز؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	<p>☐ ☐ 1 ☐ <b>←</b></p>
HA16	<p>لا أريد منك أن تخبريني نتائج الفحص، ولكن هل تم إعلامك بالنتائج؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA17	<p>هل طلبت أنت بنفسك إجراء الفحص، أم تم عرضه عليك ووافقت على إجرائه، أم طلب منك إجراء هذا الفحص ؟</p>	<p>1 طلبت إجراء الفحص ..... 2 عرض علي إجراء الفحص ..... 3 لا بد من إجرائه .....</p>	<p>1 <b>→ النموذج التالي</b> ☐ <b>→ النموذج التالي</b> 3 <b>→ النموذج التالي</b></p>
HA18	<p>في الوقت الحالي، هل تعرفين مكانا يمكنك الذهاب إليه لإجراء فحص لمعرفة ما إذا كنت مصابة بفيروس الإيدز أم لا؟</p>	<p>1 نعم ..... 2 لا .....</p>	
HA18A	<p>إذا تم فحصك لمرض نقص المناعة المكتسبة أثناء الرعاية الصحية في فترة الحمل، هل تعرفين مكانا آخر يمكنك الذهاب إليه لإجراء فحص لمعرفة ما إذا كنت مصابة بفيروس الإيدز؟</p>		



**المسح العنقودي متعدد المؤشرات  
استبيان الأطفال دون الخامسة من العمر**



يستوفى هذا الاستبيان من الأمهات أو الأشخاص الذين يرعون الأطفال دون الخامسة ( انظر/انظري العمود HL8 ) في قائمة أفراد الأسرة ثم قم/قومي باستيفاء استبيان واحد لكل طفل مؤهل ( انظر/انظري العمود HL5 ).  
سجل/سجلي رقم العنقود ورقم الأسرة، واسم ورقم سطر الطفل واسم ورقم سطر الأم أو مقدم الرعاية.  
وقم/قومي بتسجيل اسمك ورقمك والتاريخ.

**البيانات التعريفية**

UF1 رقم العنقود:	UF2 رقم الأسرة:--
UF3 اسم الطفل:	UF4 رقم سطر الطفل:--
UF5 اسم الأم/مقدم الرعاية:	UF6 رقم سطر الأم/مقدم الرعاية:--
UF7 اسم ورقم الباحث/الباحثة:	UF8 يوم/شهر/ سنة إجراء المقابلة: --/--/----
UF9 نتيجة المقابلة: (تشير الرموز للأم/مقدم الرعاية)	1..... تمت المقابلة 2..... ليست في المنزل 3..... رفضت 4..... تمت بشكل جزئي 5..... لا يوجد عضو مؤهل 6..... أخرى(حددي)

نحن من ( الجهة المنفذة للمسح ---- ) ونقوم بالعمل في مشروع حول صحة الأسرة وتعليمها. وأرغب في التحدث إليك حول هذا "الموضوع" وسوف اخذ من وقتك مدة..... دقيقة وكل المعلومات التي تدلي بها ستعامل بسرية تامة ولن يطلع عليها أحد، كما أود التحدث إلى رب الأسرة وكل الأمهات أو الأشخاص الذين يعتنون بالأطفال في الأسرة.  
أيمكنني البدء الآن؟ (إذا أعطيت الإذن، ابدأ/ابدئي المقابلة).

UF10) أود الآن أن أطرح عليك بعض الأسئلة عن صحة كل طفل دون سن الخامسة تحت رعايتك، ويعيش معك الآن. سوف أسألك عن (الاسم). في أي شهر وسنة ولد (الاسم)؟ دقيقي: ما هو تاريخ ميلاده/ميلادها؟ إذا كانت الأم/مقدم الرعاية تعلم التاريخ الدقيق للميلاد، ادخل اليوم؛ وإلا ضع دائرة حول 98 بالنسبة لليوم.	تاريخ الميلاد: اليوم..... لا اعرف 98 الشهر..... السنة.....	
UF11) كم كان عمر (الاسم) في آخر عيد ميلاد له؟	العمر بالسنوات الكاملة.....	

تمت المراجعة والتدقيق في المشروع العربي لصحة الأسرة – جامعة الدول العربية

نموذج تسجيل الولادة والتعليم المبكر																																						
BR1	هل لدى (الاسم) شهادة ميلاد؟ هل ممكن أن أراها؟	1 نعم (تمت مشاهدة الشهادة) 2 نعم(لم يتم مشاهدة الشهادة) 3 لا توجد شهادة ميلاد 8 لا اعرف	BR5 ⇐1																																			
BR2	هل (الاسم) تم تسجيله لدى السلطات المدنية؟	1 نعم..... 2 لا..... 8 لا أعرف.....	BR5 ⇐1 BR4 ⇐ <input type="checkbox"/>																																			
BR3	لماذا لم يتم تسجيل (الاسم) ؟ *تعديل فئات الرموز لتلك الصلة المحلية طبقا للاختبار القبلي	1 الكلفة عالية جدا* ..... 2 علي السفر بعيدا جدا ..... 3 لا أعلم بأن علي تسجيله ..... 4 لا أريد دفع غرامة ..... 5 لا أعرف أين علي تسجيله ..... 6 أخرى(حدد)----- 8 لا أعرف.....																																				
BR4	هل تعلم كيف تسجل مولودك؟	1 نعم..... 2 لا.....																																				
BR5	تحقق من عمر الطفل من السؤال UF11 عما إذا كان عمره 3 ، 4 سنوات؟ <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> استمر بسؤال R <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> انتقل لسؤال R <input type="checkbox"/>																																					
BR6	هل يلتحق (الاسم) في أي برنامج تعليم مبكر بشكل منتظم في مركز خاص أو حكومي بما في ذلك روضة الأطفال أو رعاية الطفولة التابعة للمجتمع المحلي؟	1 نعم..... 2 لا..... 8 لا أعرف.....	BR8 ⇐2 BR8 ⇐8																																			
BR7	خلال السبعة أيام الماضية كم ساعة تقريبا حضر(الاسم) في هذا البرنامج.	عدد الساعات — —																																				
BR8	خلال الثلاثة أيام الماضية، هل قمت أنت أو أي فرد من أفراد الأسرة الذين أعمارهم 15 سنة فأكثر بأي من الأنشطة التالية: مع (الاسم) إذا كانت الإجابة نعم: اسألي من قام بهذا النشاط مع الطفل، الأم، والد الطفل أو أي عضو مؤهل في الأسرة(يشمل ذلك مقدم الرعاية/المجيب) ضع دائرة حول الإجابات التي تنطبق. BR8A قراءة الكتب أو مشاهدة الكتب المصورة ل(الاسم)؟ BR8B حكي القصص ل(الاسم)؟ BR8C غناء الأغاني ل(الاسم)؟ BR8D مرافقة (الاسم) إلى خارج المنزل،المجمع السكني ؟ BR8E للعب مع(الاسم)؟ BR8F قضاء الوقت مع(الاسم) بالتسمية أو بالبعد أو رسم الأشياء؟	<table border="1"> <thead> <tr> <th>كتب</th> <th>أم</th> <th>الأب</th> <th>آخرون</th> <th>لا أحد</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Y</td> <td>X</td> <td>B</td> <td>A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>X</td> <td>B</td> <td>A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>X</td> <td>B</td> <td>A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>X</td> <td>B</td> <td>A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>X</td> <td>B</td> <td>A</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Y</td> <td>X</td> <td>B</td> <td>A</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	كتب	أم	الأب	آخرون	لا أحد	Y	X	B	A		Y	X	B	A		Y	X	B	A		Y	X	B	A		Y	X	B	A		Y	X	B	A		
كتب	أم	الأب	آخرون	لا أحد																																		
Y	X	B	A																																			
Y	X	B	A																																			
Y	X	B	A																																			
Y	X	B	A																																			
Y	X	B	A																																			
Y	X	B	A																																			

نموذج فيتامين A		
VA1	هل سبق ل(الاسم) أن تلقى كبسولة فيتامين A مثل هذه؟  اعرض الكبسولة أو الوعاء لمختلف الجرعات- 100,000 وحدة للبالغين من العمر 6-11 شهراً. 200,000 وحدة للبالغين من العمر 12-59 شهراً.	<p>نعم..... 1</p> <p>لا..... 2</p> <p>لا أعرف..... 8</p>
VA2	كم شهر مضى على تناول (الاسم) لآخر جرعة؟	<p>منذ أشهر مضت.....</p> <p>لا أعرف الشهر 98</p>
VA3	أين أخذ (الاسم) آخر جرعة من فيتامين A؟	<p>1 في زيارة اعتيادية لمركز صحي .....</p> <p>2 عندما مرض الطفل وزار المركز الصحي ....</p> <p>3 أثناء حملته أو يوم تطعيم وطني .....</p> <p>6 أخرى حددى .....</p> <p>8 لا أعرف.....</p>

نموذج الرضاعة الطبيعية		
BF1	هل سبق أن رضع/رضعت (الاسم) رضاعة طبيعية؟	<p>نعم..... 1</p> <p>لا..... 2</p> <p>لا أعرف..... 8</p>
BF2	هل ما زال/ما زالت (الاسم) ترضع رضاعة طبيعية؟	<p>نعم..... 1</p> <p>لا..... 2</p> <p>لا أعرف..... 8</p>
BF3	منذ أمس في مثل هذا الوقت هل تلقي/تلقت (الاسم) أي مما يلي: أقر/أقرني بصوت عال كل بند من البنود وسجل الإجابة قبل الانتقال إلى البند التالي. BF3A مكملات معدنية أو دواء؟ BF3B ماء فقط؟ BF3C ماء محلى أو مضاف إليه نكهة أو عصير فواكه أو شاي أو سائل عبر الوريد؟ BF3D محلول التمييه القموي؟ BF3E غذاء الرضع؟ BF3F حليب معلب، مسحوق أو طازج؟ BF3G أية سائل أخرى؟ BF3H طعام صلب أو شبه صلب (مهروس)؟	<p>نعم لا لا أعرف</p> <p>أ. مكملات فيتامين..... 1 2 8</p> <p>ب. ماء فقط..... 1 2 8</p> <p>ج. ماء محلى أو عصير..... 1 2 8</p> <p>د. محلول الفم للتمييه..... 1 2 8</p> <p>هـ. غذاء الرضع..... 1 2 8</p> <p>و. حليب..... 1 2 8</p> <p>ز. سائل أخرى..... 1 2 8</p> <p>ح. طعام صلب أو شبه صلب..... 1 2 8</p>
BF4	للباحث / للباحثة: تأكدي من السؤال BF3 البند ح: هل تلقى الطفل طعام صلب أو غير صلب (مهروس) نعم <input type="checkbox"/> استمر سؤال BF5 لا <input type="checkbox"/> انتقل/انتقلي إلى النموذج التالي.	
BF5	منذ أمس في مثل هذا الوقت كم مرة تلقى/تلقت (الاسم) طعاماً صلباً، شبه صلباً أو أطعمة رخوة غير السوائل؟ إذا كان عدد المرات 7 فأكثر يسجل 7 فقط.	<p>عدد المرات.....</p> <p>لا أعرف..... 8</p>

نموذج رعاية الطفل المريض		
CA1	هل أصيب (الاسم) بالإسهال خلال الأسبوعين السابقين يعني منذ يوم..... من الأسبوع قبل الماضي؟  الإسهال كما يحدد من قبل الأم/ راعي الطفل بأنه خروج ثلاثة مرات أو أكثر في اليوم من البراز السائل أو المائي سواء مصحوباً بالدم أو لا:	<p>1 نعم.....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
CA2	خلال الإصابة الأخيرة بالإسهال، هل أعطي (الاسم) أي من التالي: أقرأ/أقرني كل البنود بصوت عال وسجل/سجلي الإجابة قبل المضي إلى البند التالي. سائل مصنوع في عبوة خاصة تسمى (اسم محلي أو عبوة محلول الإرواء الفموي التميهي)؟ سائل مصنوع في المنزل موصى به من قبل الحكومة؟ محلول الإرواء الفموي معبأ مسبقاً للإسهال؟	<p>1 نعم لا لا أعرف</p> <p>1. سائل من عبوة محلول الإرواء الفموي للتميهي ..... 2 1 8</p> <p>2. سائل صنع منزلي..... 2 1 8</p> <p>د. محلول الإرواء الفموي للتميهي معبأ مسبقاً ..... 2 1 8</p>
CA3	خلال فترة مرض (الاسم)، هل شرب/ شربت أقل بكثير، نفس، أو أكثر من المعتاد؟  إذا كان الجواب "أقل"، تفصي بدقة: أقل بكثير أو أقل بشكل ضئيل؟	<p>1 أقل بكثير أو لا شيء.....</p> <p>نفس الشيء تقريباً (أو أقل نوعاً ما) ..</p> <p>2 أكثر .....</p> <p>3 لا أعرف .....</p> <p>8</p>
CA4	خلال فترة مرض (الاسم)، هل أكل/ أكلت أقل بكثير، نفس، أو أكثر من المعتاد؟  إذا كان الجواب "أقل"، تحقق بدقة: أقل بكثير أو أقل بشكل ضئيل؟	<p>1 لم يأكل/تأكل شيئاً .....</p> <p>2 أقل بكثير .....</p> <p>3 أقل نوعاً ما.....</p> <p>4 نفس الشيء تقريباً .....</p> <p>5 أكثر .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
CA5	هل أصيب (الاسم) بالسعال خلال الأسبوعين السابقين؟ يعني منذ يوم..... من الأسبوع قبل الماضي؟	<p>1 نعم.....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
CA6	عندما أصيب (الاسم) بالسعال، هل تنفس/تنفست أسرع من المعتاد بأنفاس قصيرة، سريعة أو عانى من صعوبة بالتنفس	<p>1 نعم.....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
CA7	هل كانت هذه الأعراض بسبب مشكلة في الصدر أو انسداد في الأنف؟	<p>1 مشكلة في الصدر.....</p> <p>2 انسداد في الأنف.....</p> <p>3 كلاهما .....</p> <p>6 أخرى حدد/حددي/--- .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
CA8	هل تلقيت مشورة أو علاج للمرض خارج المنزل؟	<p>1 نعم.....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>



	<p><b>مصادر صحية عامة:</b></p> <p>A ..... مستشفى حكومي</p> <p>B ..... مركز صحي حكومي</p> <p>C ..... موقع صحي حكومي</p> <p>D ..... موظف صحة في قرية</p> <p>E ..... عيادة متنقلة/متاحة</p> <p>H ..... قطاع عام آخر (حيد/حديدي)</p> <p><b>مصادر صحية خاصة:</b></p> <p>I ..... مستشفى/عيادة خاصة</p> <p>J ..... طبيب خاص</p> <p>K ..... صيدلية</p> <p>L ..... عيادة متنقلة</p> <p>مرافق طبية خاصة أخرى</p> <p>O ..... (حيد/حديدي)</p> <p><b>مصدر آخر:</b></p> <p>P ..... قريب أو صديق</p> <p>Q ..... متجر</p> <p>R ..... طب تقليدي</p> <p>X ..... أخرى (حيد) _____</p>	<p>من أين حصلت على هذه الرعاية؟</p> <p>من أي مكان آخر؟</p> <p>ضع/ضعي دائرة حول رمز مقدمي الرعاية المذكورين فقط ولا توجي بأي مقترحات.</p> <p>إذا كان المصدر مستشفى، مركز صحي، أو عيادة، اكتب اسم المكان. تحقق/تحققي بدقة لتحديد نوع المصدر و ضع دائرة على الرمز المناسب.</p> <p>_____</p> <p>( اسم المكان )</p>	CA9
<p>CA12 ⇐</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>CA12 ⇐</p> <p><input type="checkbox"/></p>	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p> <p>8 ..... لا أعرف</p>	<p>هل تلقى (الاسم) دواءً لمعالجة هذا المرض؟</p>	CA10
	<p>A ..... مضاد حيوي</p> <p>P ..... باراسيتامول/بندول/أسييتامينوفين</p> <p>Q ..... أسبرين</p> <p>R ..... أيبوبروفين</p> <p>X ..... أخرى (حيد) _____</p> <p>Y ..... لا أعرف</p>	<p>ما هو الدواء الذي أعطي ل (الاسم)؟</p> <p>ضع/ضعي دائرة حول رمز كل دواء يذكر</p> <p>*تعديل الإجابات لتناسب المضادات الحيوية المستخدمة محلياً</p>	CA11
	<p>للباحثة: الطفل عمره أقل من 3 سنوات</p> <p><input type="checkbox"/> نعم =&gt; استمر/استمرى في السؤال CA13</p> <p><input type="checkbox"/> لا =&gt; انتقل/انتقلي إلى السؤال CA14</p>		
	<p>01 ..... استخدم الطفل الحمام/المرحاض</p> <p>02 ..... وضّع/غسل الحمام/المرحاض</p> <p>وضّع/غسل في مجرى التصريف</p> <p>03 ..... أو المصرف</p> <p>04 ..... ألقي في القمامة (النفايات الصلبة)</p> <p>05 ..... دفن</p> <p>06 ..... ترك في العراء</p> <p>96 ..... أخرى (حيد/حديدي) ----</p> <p>98 ..... لا أعرف</p>	<p>في آخر مرة أخرج (الاسم) برازاً، كيف تم التخلص من هذا البراز ؟</p>	CA13

			CA14
	<p>الطفل غير قادر على الشرب أو أن  يرضع طبيعياً  A  الطفل يصبح أكثر مرضاً..  B  يصاب الطفل بحمى.....  C  يعاني الطفل من سرعة تنفس.....  D  يعاني الطفل من صعوبة في التنفس...  E  هناك دم في براز الطفل.....  F  يشرب الطفل بشكل ضعيف.....  G  أخرى (حدد) _____  X  أخرى (حدد) _____  Y  أخرى (حدد) _____  Z</p>	<p>اطرح/اطرحي الأسئلة التالية مرة واحدة فقط على  كل مقدم رعاية.  يتعرض الأطفال أحياناً إلى أمراض حادة و يجب نقلهم  فوراً إلى مرفق صحي.  ما هي أنواع الأعراض التي قد تجعلك تنقل ابنك أو  الطفل الذي ترعاه على الفور إلى مرفق صحي؟  استمر/استمري في الاستفسار عن علامات أو  أعراض المرض حتى ينتهي المجيب من ذكر أية  علامات أو أعراض أخرى.  ثم ضع/ضعي دائرة حول رمز كل إجابة ذكرها ولا  تقرأ/تقرئي له أي إجابة.</p>	

نموذج تطعيم الأطفال									
إذا وجدت بطاقة اللقاحات، سجل تواريخ اللقاحات ، وجرعة فيتامين A والموجودة في البطاقة في الأسئلة IM2- IM8 وتسجل بيانات اللقاحات غير المدونة في بطاقة التطعيم في الأسئلة IM10-IM18 وهي تسأل فقط في حالة عدم توفر البطاقة.									
IM1	هل توجد بطاقة تطعيم ل(الاسم)؟	نعم، سُوهدت 1..... نعم ، لم تشاهد 2..... لا 3.....	<input type="checkbox"/> IM10 <input type="checkbox"/> IM10						
(أ) سجل التاريخ لكل تطعيم من البطاقة. (ب) سجل "44" في خانة اليوم إذا كانت البطاقة تظهر أن الطفل قد تلقى التطعيم ولكن التاريخ غير مدون.		تاريخ التطعيم							
		اليوم	الشهر	السنة					
IM2	لقاح الدرن BCG								
IM3A	جرعة الشلل (عند الولادة)								
IM3B	الجرعة الأولى من الشلل								
IM3C	الجرعة الثانية من الشلل								
IM3D	الجرعة الثالثة من الشلل								
IM4A	الجرعة الأولى من الثلاثي								
IM4B	الجرعة الثانية من الثلاثي								
IM4C	الجرعة الثالثة من الثلاثي								
IM5A	الجرعة الأولى من لقاح التهاب الكبد الوبائي								
IM5B	الجرعة الثانية من لقاح التهاب الكبد الوبائي								
IM5C	الجرعة الثالثة من لقاح التهاب الكبد الوبائي								
IM6	الحصبة								
IM7	الحمى الصفراء								
IM8A	فيتامين (A) جرعة أولى								
IM8B	فيتامين (A) جرعة ثانية								
IM9	بالإضافة للقاحات و كبسولات فيتامين A الموضحة على البطاقة، هل تلقى (الاسم) أية لقاحات أخرى – بما في ذلك لقاحات أيام الحملات أو التحصين الوطنية؟ سجل "نعم" فقط إذا ذكر المحبب بي سي جي، أو الشلل 0-3 الثلاثي 1-3، التهاب الكبد الوبائي 1-3، الحصبة، لقاح(لقاحات) الحمى الصفراء، أو مكملات فيتامين A.	نعم..... 1 (تحقق بدقة من اللقاحات و اكتب "66" في عمود اليوم المصاحب للتطعيم في الأسئلة من IM2 إلى IM8B) لا..... 2 لا أعرف..... 8	<input type="checkbox"/> IM19 <input type="checkbox"/> IM19 <input type="checkbox"/> IM19						
IM10	هل سبق أن تلقى (الاسم) أية لقاحات لوقايته/وقايتها من الإصابة بالأمراض، بما في ذلك لقاحات تم تلقيها في يوم حملة تطعيم؟	نعم..... 1 لا..... 2 لا أعرف..... 8	<input type="checkbox"/> IM19 <input type="checkbox"/> IM19 <input type="checkbox"/> IM19						
IM11	هل سبق أن تلقى (الاسم) لقاح بي سي جي ضد السل- أي، حقنة في الذراع أو الكتف سببت ندبة؟	نعم..... 1 لا..... 2 لا أعرف..... 8							
IM12	هل سبق أن تلقى (الاسم) أي "قطرات لقاح في الفم" لحمايته/حمائتها من الإصابة بالأمراض- أي، شلل الأطفال؟	نعم..... 1 لا..... 2 لا أعرف..... 8	<input type="checkbox"/> IM15 <input type="checkbox"/> IM15						
IM13	كم كان عمره/عمرها عندما تلقى/تلقت الجرعة الأولى- بعيد الولادة (خلال أسبوعين) أو لاحقاً؟	1..... 2.....							
IM14	كم مرة تلقى/تلقت هذه القطرات؟	عدد المرات..... — —							
IM15	هل سبق أن تلقى (الاسم) "حقنات لقاح دي بي تي"- أي، حقنة في الفخذ أو الردف- لحمايته/حمائتها من الإصابة بالكزاز، السعال الديكي، الدفتيريا؟ (تعطى في بعض الأحيان في نفس وقت جرعة شلل الأطفال).	نعم..... 1 لا..... 2 لا أعرف..... 8	<input type="checkbox"/> IM17 <input type="checkbox"/> IM17						
IM16	كم مرة؟	عدد المرات..... — —							
IM17	هل سبق أن تلقى (الاسم) حقن لقاح ضد الحصبة من خلال إعطائه الحقن في عمر 9 أشهر لحمايته/حمائتها من الإصابة بالحصبة؟	نعم..... 1 لا..... 2 لا أعرف..... 8							
IM18	هل سبق أن تلقى (الاسم) "حقنة تطعيم ضد الحمى الصفراء" في العمر 9 أشهر أو اكبر لحمايته/حمائتها من الإصابة بالحمى الصفراء؟	نعم..... 1 لا..... 2 لا أعرف..... 8							

		(تعطى في بعض الأحيان في نفس الوقت مع الحصة).
		IM19 - هل تلقى (الاسم) أي لقاحات خلال الحملات الوطنية للتحصين ضد شلل الأطفال أو إعطائه فيتامين A .
	نعم	1
	لا	2
	لا أعرف	8
		8
		8
		IM19A - الحملة A
		IM19B - الحملة B
		IM19C - الحملة C

IM20 هل هناك طفل آخر في الأسرة مؤهل ابن لهذه المبحوثة أو تقوم برعايته؟ راجع السؤال HL8 في قائمة الأسرة المعيشية □ نعم. => انهي الاستبيان الحالي وابدئي في استبيان الطفل المؤهل التالي □ لا. => انهي المقابلة ووجهي الشكر إلى المستجيب / المستجيبة على تعاونها/ تعاونها. إذا كان هذا آخر طفل مؤهل في الأسرة انتقل إلى نموذج قياس الوزن والطول
--

## نموذج قياس الوزن والطول

<p>بعد استيفاء استبيانات جميع الأطفال المؤهلين، يقوم الباحث بقياس طول ووزن كل طفل دون الخامسة.  سجل الوزن و الطول لكل طفل ، مع ضرورة مراعاة أن تسجيل القياسات في الاستبيان المخصص للطفل. وتأكد من اسم الطفل ورقم سطره في قائمة الأسرة المعيشية قبل تسجيلها .</p>		
AN1 - وزن الطفل.	كيلوغرامات(كغم)..... — — . — —	
AN2 - طول الطفل.  راجع عمر الطفل في السؤال UF11:  □ العمر دون العامين <= قس الطول والطفل مستلقي.  □ العمر عامين فأكثر <= قس الطول والطفل واقف.	<p>الطول (سم) مستلقي..... 1 — — — . — — —</p> <p>الطول (سم) واقف..... 2 — — — . — — —</p>	
AN3 - اسم ورقم من قام بالقياس.	الرقم..... — —	
AN4 - نتيجة القياس.	<p>1..... تم قياسه.</p> <p>2..... غير موجود.</p> <p>3..... رفض.</p> <p>6..... أخرى (حدد).</p>	

AN5 - هل هناك طفل آخر في الأسرة مؤهل لقياس الطول والوزن؟  □ نعم. <= سجل القياسات للطفل التالي. □ لا. <= انهي المقابلة مع هذه الأسرة مع تقديم الشكر لجميع الذين شاركوا في إعطاء هذه المعلومات على حسن تعاونهم.  اجمع كل الاستبيانات لهذا المنزل وتأكد بان جميع البيانات التعريفية قد تم إدراجها والرقم الخاص بها وكذلك عدد المقابلات المستكملة.
---

## أسئلة ونماذج أسئلة إضافية

1. الملاريا  
أ. ناموسية معالجة بمبيدات حشرية.  
ب. العلاج الوقائي المتقطع للنساء الحوامل (نموذج صحة الأم والمولود الأخير).  
ج. نموذج الملاريا للأطفال دون الخامسة.  
2. نموذج دعم الأطفال والمستضعفين (مع قائمة الأسر الممتدة)  
3. الزواج وتعدد الزوجات.  
4. ختان الإناث.  
5. السلوك الجنسي للنساء في عمر 15 – 24 سنة.

تمت المراجعة والتدقيق في المشروع العربي لصحة الأسرة – جامعة الدول العربية

نموذج الناموسيات المعالجة بمبيدات الحشرات		
2 ⇐ النموذج التالي	<p>نعم ..... 1</p> <p>لا ..... 2</p> <p>عدد الناموسيات ..... —</p>	<p>TN1. هل يحتوي منزلك على ناموسيات يمكن استخدامها أثناء النوم؟</p> <p>TN2. كم عدد الناموسيات الموجودة في منزلك؟ إذا كان العدد 7 أو أكثر، قم بتسجيل العدد "7"</p> <p>TN3. هل الناموسية (أي من الناموسيات الموجودة) من أحد الأصناف التالية:</p> <p>اقرأ اسم كل صنف، واعرض بطاقة صورتها وقم بوضع دائرة للإجابة بنعم أو للإجابة بلا على كل صنف. إذا أمكن، قم برؤية الناموسية لتحديد صنفها.</p> <p>ناموسيات معالجة لمدة تدوم طويلاً:</p> <p>TN3L1. صنف A</p> <p>TN3L2. صنف B</p> <p>ناموسيات معالجة مسبقاً:</p> <p>TN3P1. الناموسيات المعالجة 3 م.1. صنف C</p> <p>TN3P2. الناموسيات المعالجة 3 م.2. صنف D</p> <p>ناموسيات أخرى:</p> <p>TN301. صنف E</p> <p>TN302. صنف F</p> <p>TN303. أي صنف آخر من الناموسيات؟</p> <p>TN304. أي ناموسية من نوع غير معروف؟</p>
<p>TN4. راجع السؤال TN3 صنف الناموسية / الناموسيات. استعرض القائمة أعلاه بالترتيب وضع علامة عند الإجابة المناسبة واتبع التعليمات:</p> <p>1 ناموسيات معالجة لمدة تدوم طويلاً (من الصنفين "A" و "B") المذكورين؟ ⇐ انتقل إلى النموذج التالي.</p> <p>2 ناموسيات معالجة مسبقاً (من الصنفين "C" و "D") المذكورين؟ ⇐ انتقل إلى TN6</p> <p>3 ناموسيات أخرى (من الصنفين "E" و "F" أو أي ناموسية أخرى، أو من صنف غير معروف) مذكورة؟ ⇐ استمر بـ TN5</p>		
	<p>نعم ..... 1</p> <p>لا ..... 2</p> <p>لا أعرف/لست متأكداً ..... 8</p>	<p>TN5. عندما حصلت على (أحدث) ناموسية، هل كانت معالجة بمبيد حشري لقتل أو إبعاد البعوض؟</p>
	<p>منذ ..... شهر مضى</p> <p>أكثر من 24 شهر مضى ..... 95</p> <p>غير متأكدة ..... 98</p>	<p>TN6. منذ كم شهر حصلت على (أحدث) ناموسية؟ إذا كان الجواب أقل من شهر مضى، سجل "00" إذا كان الجواب 12 شهر أو "سنة واحدة"، تقصى عما إذا كان الحصول عليها قبل 12 شهراً بالضبط أم قبل أم بعد ذلك؟</p>
2 ⇐ النموذج التالي	<p>نعم ..... 1</p> <p>لا ..... 2</p> <p>لا أعرف ..... 8</p>	<p>TN7. حيث أن لديك ناموسية/ناموسيات، هل سبق وأن تم نفعها أو تغطيسها في سائل لقتل/إبعاد البعوض؟</p>
8 ⇐ النموذج التالي	<p>منذ ..... شهر مضى</p> <p>منذ أكثر من 24 شهر مضى ..... 95</p> <p>غير متأكد ..... 98</p>	<p>TN8. كم مضى من الوقت على آخر عملية نفع/تغطيس؟ إذا كان الجواب أقل من شهر مضى، سجل "00" إذا كان الجواب 12 شهر أو "سنة واحدة"، اسأل فيما إذا تم الحصول عليها قبل 12 شهراً بالتحديد أم قبل أم بعد ذلك؟</p>

نموذج صحة الأم والمولود الجديد		
ينطبق هذا النموذج على جميع النساء اللواتي أنجبن مولوداً حياً خلال السنتين السابقتين على تاريخ إجراء المقابلة. راجع السؤال CM12 في نموذج وفيات الأطفال وسجل هنا اسم آخر مولود استخدم اسم هذا المولود في الأسئلة التالية، عندما يتطلب السؤال ذكر الاسم؟		
MN1	<p>خلال الشهرين الأولين بعد إنجابك لآخر مولود (اسم آخر مولود.....)، هل حصلت على جرعة فيتامين A كهذه؟</p> <p>(اعرض كبسولة 200,000 وحدة أو علبة)</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
MN2	<p>هل راجعت أي أحد لتلقي الرعاية الصحية أثناء حملك في هذا المولود؟</p> <p>إذا كانت الإجابة نعم من الذي راجعت؟ أي أحد آخر؟</p> <p>إذا كان الجواب "نعم" : من الذي قمت بزيارته؟ أي شخص آخر؟</p> <p>تقصي عن الشخص الذي راجعته السيدة وضعي دائرة حول جميع الإجابات التي تنطبق؟</p>	<p><b>كوادر صحية:</b></p> <p>A ..... طبيب</p> <p>B ..... ممرضة/قابلة</p> <p>C ..... مساعدة قابلة</p> <p><b>شخص آخر:</b></p> <p>F ..... داية (قابلة تقليدية)</p> <p>G ..... عامل صحة مجتمع</p> <p>H ..... قريب/صديق</p> <p>X ..... <b>آخرين (حدد)</b></p> <p>Y ..... <b>لا أحد</b></p> <p>MN6A ⇐ Y</p>
MN3	<p>كجزء من الرعاية الصحية التي تلقيتها، هل أجريت لك أي من هذه الفحوصات مرة على الأقل أثناء هذا الحمل؟</p> <p>MN3A هل تم أخذ وزنك؟</p> <p>MN3B هل تم قياس ضغط دمك؟</p> <p>MN3C هل أخذت منك عينة بول؟</p> <p>MN3D هل أخذت منك عينة دم؟</p>	<p>نعم لا</p> <p>الوزن 1 2</p> <p>ضغط الدم 1 2</p> <p>عينة بول 1 2</p> <p>عينة دم 1 2</p>
MN4	<p>خلال أي من زياراتك لتلقي الرعاية الصحية أثناء الحمل، هل قدمت لك أي معلومات أو استشارة عن مرض الإيدز؟</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
MN5	<p>لا أريد معرفة النتائج، هل سبق لك وان أجريت فحصاً لمعرفة فيما إذا كنت قد أصبت بمرض نقص المناعة المكتسبة / الإيدز كجزء من الرعاية الصحية؟</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p> <p>MN6A ⇐ 2</p> <p>MN6A ⇐ 8</p>
MN6	<p>لا أريد أن أعرف النتائج، هل حصلت على نتائج الفحوصات؟</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p>
MN6A	<p>أثناء فترة الحمل، هل تناولت أي دواء لتجنب الإصابة بمرض الملاريا؟</p>	<p>1 نعم .....</p> <p>2 لا .....</p> <p>8 لا أعرف .....</p> <p>MN7 ⇐ 2</p> <p>MN7 ⇐ 8</p>
MN6B	<p>ما نوع الدواء الذي تناولته لتجنب الإصابة بالملاريا؟</p> <p>ضعي دائرة حول جميع الأدوية التي تم تناولها. إذا لم يتم تحديد نوع الدواء، اعرضي للمبحوثة أدوية نمطية مضادة للملاريا.</p>	<p>A ..... SP/فانسيديار</p> <p>B ..... كلوروكين</p> <p>X ..... أخرى (حدد)</p> <p>Z ..... لا أعرف</p>
MN6C. راجعي إجابة السؤال MN6B حول نوع الدواء الذي تناولته المبحوثة.		
<p><input type="checkbox"/> تم تناول SP/فانسيديار ← تابع طرح السؤال MN6D.</p> <p><input type="checkbox"/> لم يتم تناول SP/فانسيديار ← انتقلي إلى السؤال MN7.</p>		
MN6D	<p>كم عدد المرات التي تناولت فيها دواء SP/فانسيديار أثناء فترة هذا الحمل لتجنب الإصابة بالملاريا؟</p>	<p>عدد المرات .....</p>



	<p><b>كوادر صحية:</b>  A ..... طبيب  B ..... ممرضة/قابلة  C ..... مساعدة قابلة  <b>شخص آخر:</b>  F ..... داية (قابلة تقليدية)  G ..... عامل صحة مجتمع  H ..... قريب/صديق  X ..... <b>آخرين (حدد)</b>  Y ..... <b>لا أحد</b></p>	<p>MN7. من ساعد في توليد مولودك الأخير (اذكر اسم المولود)؟   هل من شخص آخر؟   تقصي عن الشخص الذي ساعد في عملية الولادة وضعي دائرة حول كافة الإجابات المعطاة.</p>
	<p><b>في المنزل:</b>  11 ..... منزل  12 ..... منزل آخر  <b>قطاع عام:</b>  21 ..... مستشفى حكومي  22 ..... عيادة حكومية/ مركز صحي  26 ..... مؤسسة عامة أخرى (حدد)  <b>القطاع الخاص:</b>  31 ..... مستشفى خاص  32 ..... عيادة خاصة  33 ..... توليد منزلي خاص  36 ..... مؤسسة طبية خاصة أخرى (حدد)  96 ..... <b>أخرى (حدد)</b></p>	<p>MN8. أين أنجبت مولودك (الاسم)؟   إذا كان المصدر مستشفى، أو مركزاً صحياً أو عيادة، سجلي اسم المكان. تقصي لمعرفة نوع المصدر وضعي دائرة حول الرمز المناسب.   (اسم المكان) _____</p>
	<p>1 ..... كبير جداً  2 ..... يزيد عن المتوسط  3 ..... متوسط  4 ..... أقل من المتوسط  5 ..... صغير جداً  8 ..... لا أعرف</p>	<p>MN9. عندما وضعت طفلك الأخير (الاسم)، هل كان حجمه/حجمها كبير جداً، يزيد عن المتوسط، متوسط، أقل من المتوسط أو صغير جداً؟</p>
<p>MN12 ⇌ 2  MN12 ⇌ 8</p>	<p>1 ..... نعم  2 ..... لا  8 ..... لا أعرف</p>	<p>MN10. هل تم وزن (الاسم) عند الولادة؟</p>
	<p>من البطاقة ..... 1 (كغم)  من الذاكرة ..... 2 (كغم)  لا أعرف ..... 9  9998</p>	<p>MN11. كم كان وزن (الاسم)؟   سجلي الوزن من البطاقة الصحية إن وجدت.</p>
<p>2 ⇌ النموذج التالي</p>	<p>1 ..... نعم  2 ..... لا</p>	<p>MN12. هل سبق لك وأن أرضعت (الاسم) رضاعة طبيعية؟</p>
	<p>فوراً ..... 00 0  ساعات ..... 1  أو  أيام ..... 2  لا أعرف/ لا أتذكر ..... 98 9</p>	<p>MN13. ما هي المدة الزمنية بين ولادة (الاسم) وإرضاعه من الثدي لأول مرة؟   إذا كان أقل من ساعة سجلي "00" ساعة  إذا كان أقل من 24 ساعة، سجل عدد الساعات، وإلا سجلي الإجابة بالأيام.</p>

نموذج مرض الملاريا للأطفال دون الخمس سنوات		
<p>ML10 ⇐ 2 ML10 ⇐ 8</p>	<p>1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML1. في الأسبوعين الماضيين، أي، منذ (اذكر اليوم من الأسبوع) من الأسبوع قبل الأخير، هل كان (الاسم) مريضاً بالحمى؟</p>
<p>ML6 ⇐ 2 ML6 ⇐ 8</p>	<p>1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML2. هل تم فحص / الكشف على (الاسم) في مرفق صحي أثناء فترة مرضه هذا؟</p>
<p>ML5 ⇐ 2 ML5 ⇐ 8</p>	<p>1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML3. هل تناول (الاسم) دواء لعلاج الحمى أو الملاريا تم إعطائه أو وصفه له في المرفق الصحي؟</p>
	<p><b>أدوية مضادة للملاريا:</b> A ..... فانسيدار / SP B ..... كلوروكين C ..... أمودياكين D ..... كوينين E ..... أرتيميسينين مركب أدوية أخرى مضادة للملاريا (حدد) H ..... <b>علاجات أخرى:</b> P ..... باراسيتامول/ بانادول/ أسيتامينوفين Q ..... أسبرين R ..... إيبوبرفين X ..... أخرى (حدد) Z ..... لا أعرف</p>	<p>ML4. ما الدواء الذي تناوله (الاسم) والذي تم إعطاؤه أو وصفه له في المرفق الصحي؟ ضع/ضعي دائرة حول الأدوية التي يتم نكرها.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">*تعديل الإجابات لتناسب الأدوية المستخدمة محلياً</div>
<p>ML7 ⇐ 1 ML8 ⇐ 2 ML8 ⇐ 8</p>	<p>1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML5. هل تم إعطاء (الاسم) دواء لعلاج الحمى أو الملاريا قبل أخذه إلى المرفق الصحي؟</p>
<p>ML8 ⇐ 2 ML8 ⇐ 8</p>	<p>1 ..... نعم 2 ..... لا 8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML6. هل تم إعطاء (الاسم) دواء لعلاج الحمى أو الملاريا أثناء فترة مرضه؟</p>
	<p><b>أدوية مضادة للملاريا:</b> A ..... فانسيدار / SP B ..... كلوروكين C ..... أمودياكين D ..... كوينين E ..... أرتيميسينين أدوية أخرى مضادة للملاريا (حدد) H ..... <b>علاجات أخرى:</b> P ..... باراسيتامول/ بانادول/ أسيتامينوفين Q ..... أسبرين R ..... إيبوبرفين X ..... أخرى (حدد) Z ..... لا أعرف</p>	<p>ML7. ما نوع الدواء الذي تم إعطاؤه له؟ توضع دائرة حول رمز كل الأدوية التي يتم نكرها. أطلب رؤية الدواء إذا لم يكن نوعه معروفاً. إذا لم يتم تحديد نوع الدواء، اعرض على المبحوثة بعض الأدوية المضادة للملاريا على من تتم مقابلاته.</p>
<p>ML8. راجعي السؤالين ML4 , ML7 هل تم نكر أي من الأدوية من A حتى H؟  <input type="checkbox"/> نعم ← تابع طرح السؤال ML9.  <input type="checkbox"/> لا ← انتقل إلى السؤال ML10.</p>		

	<p>0 ..... في نفس اليوم</p> <p>1 ..... في اليوم التالي</p> <p>2 ..... بعد يومين من بدء الحمى</p> <p>3 ..... بعد 3 أيام من بدء الحمى</p> <p>4 ..... بعد 4 أيام أو أكثر من بدء الحمى</p> <p>8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML9. بعد مضي كم يوم من بداية الحمى بدأ إعطاء (الاسم) دواء (اسم الدواء المضاد للملاريا من ML7 , ML4).</p> <p>إذا تم ذكر أكثر من نوع من الأدوية المضادة للملاريا في ML4 , ML7، اذكر اسم كل الأدوية المضادة للملاريا التي يتم ذكرها.</p> <p>سجل/ سجلي الإجابة التي بدأ فيها إعطاء المضاد.</p>
<p>2 ⇨ النموذج التالي</p> <p>8 ⇨ النموذج التالي</p>	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p> <p>8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML10. هل نام (الاسم) تحت ناموسية الليلة الماضية؟</p>
	<p>منذ ..... شهر مضي</p> <p>منذ أكثر من 24 شهر ..... 95</p> <p>لست متأكدة ..... 98</p>	<p>ML11. منذ متى حصلت أسرتك على الناموسية؟</p> <p>إذا كانت الإجابة أقل من شهر سجلي 00</p> <p>إذا كانت الإجابة 12 شهرا أو سنة تقصى حول ما إذا كانت منذ 12 شهرا بالضبط أم قبل أو بعد ذلك؟</p>
<p>11 ⇨ النموذج التالي</p> <p>12 ⇨ النموذج التالي</p> <p>ML14 ⇨ 21</p> <p>ML14 ⇨ 22</p>	<p><b>ناموسيات معالجة لمدة تدوم طويلاً:</b></p> <p>11 ..... صنف A</p> <p>12 ..... صنف B</p> <p><b>ناموسيات معالجة مسبقاً:</b></p> <p>21 ..... صنف C</p> <p>22 ..... صنف D</p> <p><b>ناموسيات أخرى:</b></p> <p>31 ..... صنف E</p> <p>32 ..... صنف F</p> <p>ناموسيات أخرى (حدد الصنف) ..... 36</p> <p>لا أعرف الصنف ..... 98</p>	<p>ML12. ما هو صنف الناموسية؟</p> <p>إذا كان المستجيب لا يعرف اسم الصنف، اعرض عليه صوراً عن الأصناف، أو إن أمكن، قم برؤية الناموسية.</p> <p>ناموسيات معالجة لمدة تدوم طويلاً:</p> <p>صنف A؟</p> <p>صنف B؟</p> <p>ناموسيات معالجة مسبقاً:</p> <p>صنف C؟</p> <p>صنف D؟</p> <p>ناموسيات أخرى:</p> <p>صنف E؟</p> <p>صنف F؟</p>
	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p> <p>8 ..... لا أعرف</p>	<p>ML13. عندما حصلت على تلك الناموسية، هل كانت معالجة بمبيد حشري لقتل أو إبعاد البعوض؟</p>
<p>2 ⇨ النموذج التالي</p> <p>8 ⇨ النموذج التالي</p>	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p> <p>8 ..... لا أعرف/لست متأكدة</p>	<p>ML14. حيث أن لديك ناموسية، هل سبق وأن تمّ نقعها أو تغطيسها في سائل لقتل/إبعاد البعوض والحشرات؟</p>
	<p>قبل ..... شهر مضي</p> <p>قبل أكثر من 24 شهر ..... 95</p> <p>لست متأكدة ..... 98</p>	<p>ML15. كم مضي من الوقت على آخر عملية نقع/تغطيس؟</p> <p>إذا كانت الإجابة أقل من شهر سجلي 00</p> <p>إذا كانت الإجابة 12 شهرا أو سنة تقصى حول ما إذا كانت منذ 12 شهرا بالضبط أم قبل أو بعد ذلك؟</p>

## نموذج قائمة أفراد الأسرة المعيشية

أولاً، من فضلك هل يمكن إخباري بأسماء كل الأشخاص الذين يعيشون هنا بصفة معتادة، بداية من رب الأسرة. قم بتسجيل اسم رب الأسرة في السطر 01. وسجل جميع الأفراد في العمود (HL 2)، وعلاقتهم برب الأسرة (HL 3)، وجنسهم (HL 4). ثم اسأل: هل هناك أشخاص آخرون يعيشون هنا. ثم ا طرح الأسئلة بدأ بالسؤال HL.5 لكل شخص على حدة. استخدم استبيان إضافي إذا كان هناك أكثر من 15 فرد في الأسرة. ضع علامة X داخل هذا المربع

للأطفال بعمر 0 - 17 سنة		أسأل الأسئلة من HL.9 إلى HL.12A.		إذا كان العمر سنة 18-59		استبيان الأطفال دون سن الخامسة		نموذج عملة الأطفال		استبيان النساء (49-15)		HL.5		HL.4		HL.3		HL.2		HL.1	
HL.12A	HL.12	HL.11	HL.10A	HL.10	HL.9	HL.8A	HL.8	HL.7	HL.6	العمر	ذ	أ	الصلة برب الأسرة	أسماء أفراد الأسرة المعتادين	رقم سطر الفرد						
إذا كان الأب لا يعيش مع الأسرة هل مرض الأب خلال مدة ثلاثة أشهر من الأثني عشر الماضية؟	إذا كان الأب على قيد الحياة: هل يعيش والد الأسر؟ في هذه يسجل رقم سطر الأب أو 00 إذا كانت الإجابة "لا".	هل أب (اسم) على قيد الحياة؟ نعم لا 1 2 8 لا أعرف	إذا كانت الأم لا تعيش مع الأسرة هل مرضت الأم خلال مدة ثلاثة أشهر من الأثني عشر الماضية؟	إذا كانت الأم على قيد الحياة، هل تعيش مع الأسرة؟ هل مرضت الأم خلال مدة ثلاثة أشهر من الأثني عشر الماضية؟	هل الأم الحقيقية (الاسم) إذا كانت على قيد الحياة؟ نعم لا 1 2 8 لا أعرف	هل (الاسم) مريض مرضاً خطيراً خلال مدة ثلاثة أشهر من الأثني عشر الماضية؟	لكل طفل دون الخامسة من هي أم أو راعي الطفل؟ سجل رقم سطر الأم أو راعي الطفل.	أكل طفل (5-14) سنة: من هي أم أو راعي الطفل؟ سجل رقم سطر الأم أو راعي الطفل.	ضع دائرة حول رقم سطر المرأة (49-15)	كم كان عمر (الاسم) في عيد ميلاده / ميلادها السابق؟ 98 = لا أعرف*	هل (الاسم) ذكر أم أنثى؟ 1 ذكر 2 أنثى										
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	49-15	-- --	2 1	0 1			01						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	02	-- --	2 1	-- --			02						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	03	-- --	2 1	-- --			03						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	04	-- --	2 1	-- --			04						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	05	-- --	2 1	-- --			05						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	06	-- --	2 1	-- --			06						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	07	-- --	2 1	-- --			07						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	08	-- --	2 1	-- --			08						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	09	-- --	2 1	-- --			09						
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	10	-- --	2 1	-- --			10						

HL12A	HL12	HL11	HL10A	HL10	HL9	HL8A	HL8	HL7	HL6	HL5	HL4	HL3	HL2	HL1
إذا كان الأب لا يعيش مع الأسرة هل مرض الأب خلال مدة ثلاثة أشهر من الأنتى الماضية؟	إذا كان الأب على قيد الحياة: هل يعيش والد (الاسم) في هذه الأسر؟ يسجل رقم سطر الأب أو إذا كانت (00) الإجابة "y"	هل أب (اسم) على قيد الحياة؟ ← نعم ← لا 1 السطر التالي لا أعرف ←	إذا كانت الأم لا تعيش مع الأسرة، هل مرضت الأم خلال مدة ثلاثة أشهر من الأنتى الماضية؟	إذا كانت الأم على قيد الحياة، هل تعيش أم (الاسم) الحقيقية؟ يسجل رقم السطر للأم أو إذا كانت (00) الإجابة "y"	هل الأم الحقيقية لـ (الاسم) على قيد الحياة؟ ← نعم ← لا 2 HL11 لا أعرف ←	هل (الاسم) مريض مرضاً خطيراً خلال مدة ثلاثة أشهر من الأنتى الماضية؟	لكن طفل دون الخامسة من هي أم أو راعي الطفل؟ سجل رقم سطر الأم أو راعي الطفل.	لكن طفل (5-14 سنة) من هي أم أو راعي الطفل؟ سجل رقم سطر الأم أو راعي الطفل.	ضع دائرة حول رقم سطر المرأة (49-15)	كم كان عمر (الاسم) بالسنوات الكاملة؟ في عيد ميلاده / ميلادها السابق؟ لا أعرف *	هل (الاسم) ذكر أم أنثى؟ ذكر أنثى	العلاقة	الاسم	السطر
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	11	-- --	2 1	1 0		11
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	12	-- --	2 1	-- --		12
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	13	-- --	2 1	-- --		13
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	14	-- --	2 1	-- --		14
8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	8 2 1	8 2 1	-- --	-- --	15	-- --	2 1	-- --		15
هل يعيش هنا أشخاص آخرون حتى لو لم يكونوا أعضاء في أسرنا؟ في ألسنا لديهم هالي يعيشون في هذه الأسرة، بما في ذلك الأطفال في العمل أو في المدرسة؟ إذا كانت الإجابة نعم، أدخل اسم الطفل واكمل النموذج. ثم سجل العدد الإجمالي في الجزء التالي														
الأب مريض (1=)		الأب ميت (2=)	الأم مريضة (1=)		الأم ميتة (2=)	مريض جداً (1=)	الأطفال دون الخامسة	الأطفال 5-14	المرأة 15-49					
جدا (1=)			جدا (1=)											
المجموع														

\* يسمح بوضع الرمز لا أعرف في حالة الأفراد الذين يبلغون من العمر أكثر من 50 سنة.

الآن، لكل امرأة عمرها من 15-49 سنة، سجل اسمها ورقم سطرها والبيانات التعريفية الأخرى في صفحة الاستبيان الفردي للمرأة.

لكن طفل عمره دون الخامسة، سجل اسمه/اسمها ورقم السطر، ورقم سطر أمه/ أمها أو مقدم الرعاية الرئيسي في صفحة علاف استبيان الأطفال دون الخامسة

يجب تخصيص استبيان منفصل لكل امرأة مؤهلة واستبيان منفصل لكل طفل مؤهل عمره دون الخامسة في الأسرة.

رموز العلاقة برب الأسرة:

- 01 = رب الأسرة
- 02 = زوجة أو زوج
- 03 = ابن أو بنت
- 04 = صهر أو كنة
- 05 = حفيد
- 06 = أحد الأبنين
- 07 = حمو أو حماة
- 08 = أخ أو أخت
- 09 = نسيب أو نسيبة
- 10 = عم /عمة/خال/خاله
- 11 = ابن/بنت الأخ/الأخت بالدم
- 12 = ابن/ بنت الأخ/ الأخت بالزواج
- 13 = أقرب آخرون
- 14 = متبني/ في رعاية الأسرة/ ابن زوج/ زوجة
- 15 = لا قرابة

نموذج الأطفال الأيتام والمستضعفون بسبب الإيدز		
OV1 . راجع السؤال HL5 لأي أطفال في العمر 0 – 17؟		
<div style="text-align: right;"> <input type="checkbox"/> نعم  <input type="checkbox"/> لا </div> <div style="text-align: right;"> ← OV2  ← النموذج التالي. </div>		
OV5 ⇌ 2	1 نعم ..... 2 لا .....	OV2 . أريدك أن تعودتي بذاكرتك إلى ال 12 شهراً الماضية . هل حدث وأن مات فرد من أفراد أسرتك خلال هذه الفترة؟
OV5 ⇌ 2	1 نعم ..... 2 لا .....	OV3 . من أولئك الذين توفوا خلال الاثني عشر شهراً الماضية، هل كان أي من هؤلاء في العمر 18 إلى 59 سنة؟
OV8 ⇌ 1	1 نعم ..... 2 لا .....	OV4 . من أولئك الذين توفوا خلال الاثني عشر شهراً الماضية وكانوا في عمر 18 و 59 سنة، هل كان أي منهم يعاني من مرض خطير لمدة 3 أشهر من بين الـ 12 شهراً قبل وفاته/وفاتها؟
OV5 . راجع قائمة أفراد الأسرة المعيشية الإضافية وتحقق مما يلي:		
1. تحقق من المجموع الكلي للسؤالين HL11, HL9 . • توفي على الأقل أم واحدة أو أب واحد ⇌ انتقل إلى OV8 . • لم يمت أي أم / أب 2. تحقق من المجموع الكلي في السؤال HL8A . • على الأقل شخص بالغ في عمر 18-59 كان مريضاً خطيراً لمدة ثلاثة أشهر من الأشهر الاثني عشر الماضية ⇌ إلى OV8 . • لم يكن أي من البالغين 18-59 مريضاً جداً مدة ثلاثة أشهر من الأشهر الاثني عشر الماضية 3. تحقق من المجموع الكلي للسؤالين HL10A, HL12A . • يوجد على الأقل أم واحدة أو أب واحد كان مريضاً مدة ثلاثة أشهر من الأشهر الاثني عشر الماضية ⇌ انتقل إلى OV8 . • لا يوجد أم أو أب مريضاً مدة ثلاثة أشهر من الأشهر الاثني عشر الماضية ⇌ انتقل إلى النموذج التالي.		

<p>OV8 . لجميع الأطفال البالغة أعمارهم 0-17 سجل الاسم ورقم السطر والعمر ابتداء من الطفل الأول وأكمل حسب الترتيب في قائمة الأسرة المعيشية واستخدم ورقة إضافية إذا كان هناك أكثر من 4 أطفال في العمر 0-17 سنة في الأسرة. أسأل جميع الأسئلة لكل طفل قبل الانتقال إلى الطفل التالي.</p>				
<p>الاسم HL2 رقم السطر HL1 العمر HL5</p>	<p>الطفل الأول</p>	<p>الطفل الثاني</p>	<p>الطفل الثالث</p>	<p>الطفل الرابع</p>
<p>OV9 أود أن أسألك عن أي مساعدة أو دعم رسمي أو منظم تلقته أسرته لـ (الاسم) بدون مقابل. نعني بالدعم الرسمي المنظم المساعدة التي منحت لكم من قبل شخص يعمل لأجل برنامج. (يمكن أن يكون البرنامج حكومياً أو خاصاً أو دينياً أو من المجتمع المحلي). تذكر/تذكرتي يجب أن يكون هذا بدون مقابل.</p>				
<p>OV10 . والآن نود أن نسألك عن الدعم الذي تلقته أسرته لـ (الاسم). في الاثني عشر شهراً الماضية ، هل تلقت أسرته أي دعم طبي لـ (الاسم)، كالعناية الطبية والمستلزمات أو الدواء.</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV11 . في الاثني عشر شهراً الماضية ، هل تلقت أسرته أي دعم عاطفي أو نفسي لـ (الاسم) كالشفقة أو الاستشارة من قبل مستشار مدرب، أو دعم روحي تلقته في المنزل؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV12 . هل تلقت أسرته أي من هذه الأنواع من الدعم في الثلاثة أشهر الأخيرة؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV13 . في الاثني عشر شهراً الماضية ، هل تلقت أسرته أي دعم مادي لـ (الاسم) كالملابس والطعام والدعم المالي؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV14 . هل تلقت أسرته أي من أنواع الدعم هذه في الثلاثة أشهر الأخيرة؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV15 . في الاثني عشر شهراً الماضية ، هل تلقت أسرته أي دعم اجتماعي لـ (الاسم) كالمساعدة في الأعمال المنزلية ومنح التدريب لمن يرعى الطفل أو خدمات قانونية؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV16 . هل تلقت أسرته أي من أنواع الدعم هذه في الثلاثة أشهر الأخيرة؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>
<p>OV17 . راجع عمر الطفل، السؤال OV8</p>	<p>عمر 0-4 <input type="checkbox"/> الطفل التالي <input type="checkbox"/> عمر 5-17 <input type="checkbox"/> OV18 <input type="checkbox"/></p>	<p>عمر 0-4 <input type="checkbox"/> الطفل التالي <input type="checkbox"/> عمر 5-17 <input type="checkbox"/> OV18 <input type="checkbox"/></p>	<p>عمر 0-4 <input type="checkbox"/> الطفل التالي <input type="checkbox"/> عمر 5-17 <input type="checkbox"/> OV18 <input type="checkbox"/></p>	<p>عمر 0-4 <input type="checkbox"/> الطفل التالي <input type="checkbox"/> عمر 5-17 <input type="checkbox"/> OV18 <input type="checkbox"/></p>
<p>OV18 . في الاثني عشر شهراً الماضية ، هل تلقت أسرته أي دعم لـ (الاسم) لإتمام دراسته كالعلاوات والتسجيل المجاني في المدرسة والكتب والمستلزمات الدراسية؟</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>	<p>نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8</p>

نموذج الزواج/الرباط		
MA1	هل أنت متزوجة حاليا أو تعيش مع شريك؟	نعم، متزوجة حاليا ..... 1 نعم، تعيش مع شريك ..... 2 غير متزوجة حاليا ..... 3
MA2	كم كان عمر زوجك/شريكك في آخر عيد ميلاد له؟	العمر بالسنوات الكاملة ..... لا اعرف ..... 98
MA2A	بالإضافة لك ، هل توجد في عصمة زوجك/شريكك زوجات أخريات؟	نعم ..... 1 لا ..... 2
MA2B	كم زوجة في عصمة زوجك/شريكك؟	العدد ..... لا أعرف ..... 98
MA3	هل سبق لك الزواج أو عيشتي مع شريك ؟	نعم ..... 1 نعم، عشت مع شريك ..... 2 لا ..... 3
MA4	ما هي حالتك الزوجية الآن؟ هل أنت أرملة أم مطلقة أم منفصلة؟	أرملة ..... 1 مطلقة ..... 2 منفصلة ..... 3
MA5	هل سبق لك الزواج أو عيشتي مع شريك مرة واحدة أو أكثر من مرة؟	مرة واحدة ..... 1 أكثر من مرة ..... 2
MA6	في أي شهر وأي سنة تزوجت أو بدأت العيش مع شريك لأول مرة ؟	الشهر ..... لا اعرف الشهر ..... 98 السنة ..... لا اعرف السنة ..... 9998
MA7	<b>للباحثة:</b> دقيقي السؤال MA6: <input type="checkbox"/> كل من شهر وسنة الزواج/الرباط معروفين <input type="checkbox"/> إما شهر أو سنة الزواج/الرباط غير معروف	
MA8	كم كان عمرك عندما بدأت العيش مع زوجك/شريكك الأول؟	العمر بالسنوات الكاملة... لا اعرف .....



نموذج ختان الإناث		
FG1 هل سبق لك أن سمعت عن ختان الإناث؟	1 نعم ..... 2 لا .....	1 ⇐ FG 3
FG2. في عدد من البلدان، هنالك ممارسة يتم فيها قطع جزء من عضو البنت التناسلي. فهل سبق وأن سمعت بهذه الممارسة؟	1 نعم ..... 2 لا .....	2 ⇐ النموذج التالي
FG3. هل خضعت أنت نفسك لعملية ختان؟	1 نعم ..... 2 لا .....	2 ⇐ FG8
FG4. الآن، أود أن أسألك، ما الذي تم عمله لك في هذا الوقت؟ هل تمت إزالة قطعة من اللحم من منطقة عضوك التناسلي؟	1 نعم ..... 2 لا ..... 8 لا أعرف .....	1 ⇐ FG 6
FG5. هل تم شقّ عضوك التناسلي دون إزالة أي جزء من اللحم؟	1 نعم ..... 2 لا ..... 8 لا أعرف .....	
FG6. هل تمت خياطة المنطقة التناسلية لإغلاقها "سدّها"؟	1 نعم ..... 2 لا ..... 8 لا أعرف .....	
FG7. من قام بعملية ختانك؟	أشخاص تقليديين: 11 "مطهرين" تقليديين ..... 12 دايات/قابلات تقليديات ..... 16 تقليديين آخرين (حدد) ..... مهنيين صحيين: 21 طبيب ..... 22 ممرضة/ قابلة ..... 26 مهني صحي آخر (حدد) ..... 98 لا أعرف .....	
FG8. توجه الأسئلة التالية للنساء اللواتي لديهن على الأقل ابنة واحدة على قيد الحياة. راجع السؤالين CM4 , CM6 ، نموذج وفيات الأطفال: هل لدى المرأة ابنة حية؟ <input type="checkbox"/> نعم ← انتقل إلى FG9. <input type="checkbox"/> لا ← انتقل إلى FG16.		
FG9. هل تم ختان أي من بناتك؟ إذا كان الجواب "نعم"، كم عددهن؟	عدد البنات اللواتي تم ختانهن ... لم يتم ختان أي من البنات ..... 00	00 ⇐ FG16
FG10. من آخر بنت أجريت لها عملية ختان؟ سجل اسم الابنة.	اسم الابنة .....	
FG11. والآن، أود أن أسألك ما الذي تم عمله لـ (الاسم) في ذلك الحين؟ هل تمت إزالة أي قطعة من اللحم من عضوها التناسلي؟	1 نعم ..... 2 لا ..... 8 لا أعرف .....	1 ⇐ FG13
FG12. هل تم شقّ المنطقة التناسلية دون إزالة قطعة لحم منها؟	1 نعم ..... 2 لا ..... 8 لا أعرف .....	

	نعم ..... 1 لا ..... 2 لا أعرف ..... 8	FG13. هل تمت خياطة المنطقة لإغلاقها أو "سدّها"؟
	عمر البنت عند الختان ..... لا أعرف ..... 98	FG14. كم كان عمر (الاسم) عندما حدث هذا؟ إذا لم تعرف المبحوثة العمر، تقصى لتقدير العمر
	<b>أشخاص تقليديين:</b> 11 ..... "مطهرين" تقليديين 12 ..... دابات/قابلات تقليديات 16 ..... تقليديين آخرين (حدد)  <b>مهنيين صحيين:</b> 21 ..... طبيب 22 ..... ممرضة/قابلة 26 ..... مهني صحي آخر (حدد) لا أعرف ..... 98	FG15. من الذي قام بعملية الختان؟ أ
	تستمر ..... 1 لا تستمر ..... 2 ذلك يعتمد ..... 3 لا أعرف ..... 8	FG16. هل تعتقد أن هذه الممارسة يجب أن تستمر أم يجب أن لا تستمر؟

نموذج السلوك الجنسي		
تحقق من وجود أشخاص آخرين، قبل الاستمرار، لضمان السرية.		
SB0. راجع السؤال WM9 هل عمر المبحوثة يقع في الفئة بين 15-24 سنة؟		
العمر من 25-49      ⇨ انتقل إلى النموذج التالي. العمر من 15-24      ⇨ تابع SB1.		
00 ⇨ النموذج التالي	<p>لم يسبق لها الجماع ..... 00</p> <p>العمر بالسنوات ..... المرّة الأولى التي بدأت بها بالعيش مع (أول) زوج ..... 95</p>	<p>SB1. الآن أريد أن أسألك بعض الأسئلة عن النشاط الجنسي حتى نحصل على فهم أفضل عن بعض القضايا العائلية.</p> <p>المعلومات التي تعطيتها سوف تبقى في غاية السرية.</p> <p>كم كان عمرك عندما قمت بأول جماع جنسي؟ (إذا سبق وأن قمت بذلك)</p>
4 ⇨ النموذج التالي	<p>منذ أيام ..... 1 _____ يوم مضى</p> <p>منذ أسابيع ..... 2 _____ أسبوع مضى</p> <p>منذ شهور ..... 3 _____ شهر مضى</p> <p>منذ سنوات ..... 4 _____ سنة مضت</p>	<p>SB2. متى كانت آخر مرة قمت بها بالجماع؟</p> <p>سجل "سنوات" إذا كان آخر جماع منذ سنة أو أكثر. إذا كان الجواب 12 شهراً أو أكثر يجب تسجيل ذلك بالسنوات.</p>
	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p>	<p>SB3. في آخر مرة مارست فيها الجماع هل تم فيها استعمال العازل (الواقى)؟</p>
1 ⇨ SB6	<p>1 ..... زوج/شريك</p> <p>2 ..... صاحب/خطيب</p> <p>3 ..... صديق آخر</p> <p>4 ..... شخص تعرفت عليه مصادفة</p> <p>أخرى (حددي) ..... 6 _____</p>	<p>SB4. ما علاقتك بالرجل الذي مارست معه الجماع آخر مرة؟</p> <p>إذا كان الرجل هو "صاحب" أو "خطيب"، أسألي: هل كان صديقك/خطيبك يعيش معك عندما جامعته آخر مرة؟</p> <p>إذا كان الجواب "نعم" ضعي دائرة حول 1. إذا لا ضعي دائرة حول 2.</p>
	<p>عمر الشخص ..... — —</p> <p>لا أعرف ..... 98</p>	<p>SB5. ما عمر هذا الشخص؟</p> <p>إذا كان الجواب "لا أعرف"، تقصي: ما هو عمر هذا الرجل تقريباً؟</p>
2 ⇨ النموذج التالي	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p>	<p>SB6. هل جامعتي شخص آخر خلال الـ 12 شهر الماضية؟</p>
	<p>1 ..... نعم</p> <p>2 ..... لا</p>	<p>SB7. عندما جامعتي هذا الشخص الآخر هل تم استخدام عازل (واقى)؟</p>
1 ⇨ SB10	<p>1 ..... زوج/شريك يسكن معها</p> <p>2 ..... صاحب/خطيب</p> <p>3 ..... صديق آخر</p> <p>4 ..... شخص تعرفت عليه مصادفة</p> <p>أخرى (حددي) ..... 6 _____</p>	<p>SB8. ما هي علاقتك بهذا الرجل؟</p> <p>إذا كان الرجل "صاحب" أو "خطيب"، أسألي: هل كان صديقك/خطيبك يعيش معك عندما جامعته آخر مرة؟</p> <p>إذا كان الجواب "نعم" ضعي دائرة حول 1. إذا لا ضعي دائرة حول 2.</p>

	<p>SB9. ما عمر هذا الرجل؟</p> <p>إذا كان الجواب "لا أعرف"، تقصي: ما هو عمر هذا الرجل تقريبا؟</p>	<p>عمر الرجل ..... — —</p> <p>لا أعرف ..... 98</p>
2 ⇨ النموذج التالي	<p>SB10. إضافة إلى هذين الرجلين، هل جمعت أي رجل آخر خلال الـ 12 شهرا الماضية؟</p>	<p>نعم ..... 1</p> <p>لا ..... 2</p>
	<p>SB11. جملة، ما هو عدد الشركاء الذين جامعتهم خلال الـ 12 شهرا الماضية؟</p>	<p>عدد الشركاء ..... — —</p>

## أسئلة ونماذج اختيارية

1. خصائص إضافية للأسرة المعيشية
2. ضمان ملكية واستمرارية السكن
3. ضبط سلوك الأطفال
4. مصدر وكلفة المستلزمات:
  - أ. الناموسيات المعالجة بمبيدات الحشرات
  - ب. محاليل الإرواء الفموي
  - ج. المضادات الحيوية
  - د. مضادات الملاريا
5. موانع الحمل والحاجات غير الملباة
6. المواقف من العنف الأسري
7. نمو الأطفال
8. الإعاقة
9. وفيات الأمهات

تمت المراجعة والتدقيق في المشروع العربي لصحة الأسرة – جامعة الدول العربية

## نموذج خصائص إضافية للأسرة

HC11	هل يمتلك أي فرد من أفراد هذه الأسرة أي أرض يمكن استعمالها في الزراعة؟	1..... نعم 2..... لا	2 ⇐ HC13
HC12	كم عدد الهكتارات من الأراضي الزراعية التي يمتلكها أفراد هذه الأسرة؟  إذا كان الرقم أكبر من 97، سجل "97" وإذا كان الرقم غير معروف، سجل "98".	الهكتارات.....	
HC13	هل تمتلك هذه الأسرة ماشية، أو قطعان أو حيوانات المزارع؟	1..... نعم 2..... لا	2 ⇐ النموذج التالي
HC14	كم عدد الحيوانات التالية التي تمتلكها الأسرة؟  الماشية؟  الأبقار / جاموس / عجول أو الثيران؟  الخيول أو الحمير أو البغال؟  الماعز؟  الخراف؟  الدجاج؟  إذا لم يوجد، سجل "00". إذا كان أكثر من 97، سجل "97" إذا غير معروف، سجل "98"	الجاموس/ العجول.....  الأبقار أو الثيران.....  الخيول أو الحمير أو البغال؟.....  الماعز؟.....  الخراف؟.....  الدجاج؟.....	

يمكن للدول أن تضيف إلى قائمة الممتلكات الموجودة في السؤال HC9 أنواع الأثاث (مثل الطاولة، الكرسي، المقعد، السرير، المجلس، خزانة المطبخ، أو خزانة الملابس). كما أنّ على كل بلد أن يضيف ما لا يقل عن أربعة أجهزة منزلية إضافية كي تتضمن القائمة ثلاثة بنود على الأقل تكون موجودة حتى في أفقر البيوت، وعلى الأقل ثلاثة بنود موجودة في البيوت ذات الدخل المتوسط، وعلى الأقل ثلاثة بنود موجودة في البيوت ذات الدخل المرتفع. ومن الإضافات الممكنة: الساعات، مضخات الماء، مطحنة الحبوب، المروحة، الخلاط، سخان المياه، مولدات الكهرباء، الغسالات، أفران المايكروويف، الحاسوب، مسجلات الفيديو، مشغلات DVD، مسجلات أشرطة الكاسيت أو CD، الكاميرات، مكيفات الهواء أو البرادات، التلفزيون الملون، آلة الخياطة.

يمكن للدول أن تضيف حيوانات أخرى خاصة بتلك البلاد، مثل الثيران، جاموس الماء، الجمال، اللامة، الألبكة، الخنازير، البط، الأوز، أو الفيلة، إلى القائمة الموجودة بالسؤال HC14.

### نموذج ضمان ملكية واستمرارية السكن

HC15A	هل تمتلك أنت أو أي من أفراد أسرتك هذا المسكن أم تستأجره؟	ملك.....1 إيجار.....2 أخرى.....3	HC15D←2 HC15D←3
HC15B	هل لديك أنت أو أي من أفراد أسرتك أي وثائق لملكية هذا المسكن؟	نعم.....1 لا.....2	HC15F←1
HC15C	ما هي نوع وثيقة الملكية التي لديك؟ أي وثيقة أخرى سجل جميع الوثائق التي تذكر	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="font-size: 3em; margin-right: 10px;">{</div> <div> A..... شهادة إشغال (شهادة حكم)  B..... شهادة ضريبية للملكية  C..... فواتير الخدمات  X..... أخرى (حدد)  Y..... لا شيء </div> </div>	HC15F
HC15D	هل لديك عقد إيجار مكتوب لهذا المسكن	نعم.....1 لا.....2	HC15F←1
HC15E	هل لديك أي وثائق أو اتفاقيات حول إيجار هذا المسكن؟ إذا كانت الإجابة نعم ما هي هذه الوثائق أو الاتفاقيات أي شيء آخر سجل جميع الوثائق / الاتفاقيات التي تذكر	A..... اتفاقية غير رسمية (مكتوبة) B..... اتفاق شفوي (غير موثق) إشغال بدون إيجار: C..... يعرف المالك D..... لا يعرف المالك X..... أخرى (حدد) Y..... لا توجد أي وثائق	
HC15F	هل تشعر أنك آمن من إخلاء هذا المسكن؟	نعم.....1 لا.....2 لا أعرف.....8	
HC15G	هل تم إخراجك من منزلك في أي وقت خلال الخمس سنوات الماضية؟	نعم.....1 لا.....2	
HC15H	المسكن موجود في أو قريب من؟ لاحظ وضع دائرة حول الإجابات التي تصف موقع المسكن	A..... منطقة انزلاقات أرضية B..... منطقة عرضة للفيضانات C..... ضفة نهر D..... تلة منحدرية E..... جبل/كومة مهملات F..... منطقة تلوث صناعي G..... سكة حديد H..... مولد طاقة I..... طيران Y..... لا شيء	
HC15I	ظروف السكن. سجل الملاحظات سجل كل ما ينطبق	A..... تشققات/فتحات في الجدران B..... لا نوافذ C..... نوافذ بلا زجاج/ زجاج مكسور D..... فتحات واضحة في السقف E..... سقف غير مكمل F..... باب غير آمن Y..... لا شيء	
HC15J	الظروف المحيطة بالمسكن سجل الملاحظات سجل كل ما ينطبق	A..... ممر ضيق جداً بين المنازل B..... بدلاً من الطرق C..... أسلاك كهربائية كثيرة مرتبطة D..... بمركز التوزيع الرئيسي للحي Y..... لا شيء	

## نموذج ضمان ملكية واستمرارية المسكن لاستبيان المرأة

ST1. هل تشعر بأنك آمن من إخلاء هذا المسكن؟	نعم 1..... لا 2..... لا تعرف 8.....
--	---

## نموذج ضبط سلوك الأطفال

### الجدول 1: الأطفال في العمر 14-2 سنة مؤهلون لاستيفاء أسئلة ضبط سلوك الأطفال

راجع/ راجعي قائمة أفراد الأسرة وسجلي بيانات الأطفال في عمر 14-2 سنة في الجدول التالي بالترتيب حسب رقم السطر في السؤال HL1 ولا يؤخذ في الاعتبار الأفراد خارج الفئة 14-2 سنة. وسجل رقم السطر والاسم والجنس والعمر ورقم سطر الأم أو القائم على رعاية الطفل، ثم سجل العدد الإجمالي للأطفال في عمر 14-2 سنة في الخانة (CD7)

CD6	CD5	CD4	CD3	CD2	CD1
رقم سطر الأم/القائم بالرعاية من HL7 أو HL8 الأم/ القائم بالرعاية	العمر من HL5 العمر	الجنس من HL4 أ. ذ.	الاسم من HL2 الاسم	رقم السطر من HL1 السطر	الرقم الترتيبي السطر
		2 1			01
		2 1			02
		2 1			03
		2 1			04
		2 1			05
		2 1			06
		2 1			07
		2 1			08
إجمالي الأطفال في الفئة العمرية 14-2 سنة					CD7

إذا كان هناك طفل واحد في عمر 14-2 سنة في الأسرة، انتقل إلى السؤال CD9 ، وسجل الرقم الترتيبي للطفل وابدأ في طرح السؤال CD11

### الجدول 2: اختيار طفل عشوائيا لاستيفاء أسئلة ضبط سلوك الأطفال

استخدم هذا الجدول لاختيار طفل في الفئة العمرية 14-2 سنة ، إذا كان هناك أكثر من طفل في تلك الفئة في الأسرة . انظر رقم الأسرة المعيشية على صفحة الغلاف ويكون العدد الأول من رقم الأسرة هو رقم الصف المطلوب اختياره ويكون إجمالي عدد الأطفال في العمر 14-2 سنة والمسجل في السؤال CD7 هو رقم العمود ويكون الرقم الموجود في المربع الذي يلتقي فيه الصف والعمود المختارين هو الرقم الترتيبي للطفل المختار لأسئلة النموذج ويتم تسجيله في السؤال CD9 ثم سجل رقم السطر واسم الطفل المختار في السؤال CD11 وابحث عن أم الطفل أو القائم برعايته واطرح عليها الأسئلة بداية من السؤال CD12 .

إجمالي عدد الأطفال المؤهلين في الأسرة								CD8
+8	7	6	5	4	3	2	1	آخر عدد في رقم الاستبيان
4	5	6	3	4	2	2	1	0
5	6	1	4	1	3	1	1	1
6	7	2	5	2	1	2	1	2
7	1	3	1	3	2	1	1	3
8	2	4	2	4	3	2	1	4
1	3	5	3	1	1	1	1	5
2	4	6	4	2	2	2	1	6
3	5	1	5	3	3	1	1	7
4	6	2	1	4	1	2	1	8
5	7	3	2	1	2	1	1	9

CD9. سجل رقم ترتيب الطفل الذي تم اختياره	الرقم الترتيبي للطفل .....
--	----------------------------



نموذج ضبط الأطفال		
حدد الطفل المؤهل في الفئة العمرية 2-14 سنة في الأسرة المعيشية باستعمال الجداول الموجودة في الصفحة السابقة، وفقاً للتعليمات. ثم تطرح الأسئلة على الأم أو مقدم الرعاية للطفل الذي تم اختياره ( انظر رقم السطر في السؤال CD6 ) .		
الاسم _____ رقم السطر _____	CD11. اكتب اسم ورقم السطر الخاص بالطفل المختار لنموذج ضبط سلوك الأطفال من CD3 ، CD2 اعتماداً على الرقم الترتيبي في CD9	
	CD12. يستخدم جميع البالغين طرقاً معينة لتعليم الأطفال السلوك الصحيح أو معالجة المشكلة السلوكية. سأقرأ عليك بعض الأساليب المختلفة وأريد منك إخباري إن كنت استخدمت أنت أو أياً من أفراد أسرتك هذه الطريقة مع (الاسم) في الشهر الماضي.	
1..... نعم 2..... لا	CD12A. أعطيت (الاسم) امتيازات أو حرمة من شيء يحبه أو عدم السماح له بالخروج من المنزل	
1..... نعم 2..... لا	CD12B. شرحت له لماذا كان سلوكه خاطئ.	
1..... نعم 2..... لا	CD12C. سببت له/لها صدمة	
1..... نعم 2..... لا	CD12D. صرخت أو صحت أو رفعت صوتك عليه/عليها	
1..... نعم 2..... لا	CD12E. أعطيتها/أعطيتها أمراً آخر ليفعله	
1..... نعم 2..... لا	CD12F. صفعتها/صفعتها أو ضربته/ضربتها أو لكزته/لكزتها على مؤخرته/مؤخرتها بيدك.	
1..... نعم 2..... لا	CD12G. ضربته/ضربتها على مؤخرته/مؤخرتها أو مكان آخر في الجسم بشيء مثل حزام، فرشاة شعر، عصا، أو جسم آخر صلب.	
1..... نعم 2..... لا	CD12H. نعتة/نعتها بوصف غبي، كسول، أو أي صفة أخرى شبيهة	
1..... نعم 2..... لا	CD12I. ضربته/ضربتها أو صفعتها/صفعتها على الوجه / الرأس / الأذن.	
1..... نعم 2..... لا	CD12J. ضربته/ضربتها أو صفعتها/صفعتها على اليد، الذراع أو الرجل.	
1..... نعم 2..... لا	CD12K. ضربته/ضربتها بأداة (الضرب مراراً وتكراراً قدر المستطاع)	
1..... نعم 2..... لا 8..... لا أعرف/لا رأي لي	CD13 هل تعتقد أنه لكي تربي (تنشئ، أو تعلم) (الاسم) بصورة جيدة، عليك أن تعاقبه/تعاقبها جسدياً؟	

نموذج مصدر وتكلفة الناموسيات المعالجة بمبيدات الحشرات وتجهيزاتها

	<p>مصادر عامة</p> <p>11..... مستشفى حكومي</p> <p>12..... مركز صحي حكومي</p> <p>13..... موقع صحي حكومي</p> <p>14..... عامل صحي في القرية</p> <p>15..... عيادة متنقلة</p> <p>16..... مصادر عامة أخرى (حدّدها)</p> <p>مصادر طبية خاصة</p> <p>21..... مستشفى/عيادة خاصة</p> <p>22..... طبيب خاص</p> <p>23..... صيدلية</p> <p>24..... عيادة متنقلة</p> <p>مصادر طبية خاصة</p> <p>26..... أخرى (حدّدها)</p> <p>مصدر آخر</p> <p>31..... قريب أو صديق</p> <p>32..... السوق</p> <p>33..... ممارس تقليدي</p> <p>أخرى (حدّدها) 96.....</p> <p>لا أعرف 98.....</p>	<p>TN3A . من أين حصلت على الناموسية (الاسم) من القائمة في السؤال TN3؟</p>
	<p>العملة المحلية ..... _ _ _ _</p> <p>مجاناً 9996.....</p> <p>لا أعرف 9998.....</p>	<p>TN3B كم دفعت مقابل الناموسية ( الاسم)؟ أسأل السؤال عن أكثر الناموسيات فاعلية متوفرة في الأسرة ( راجع السؤال TN3 ) وفي حالة توافر أكثر من ناموسية من نفس النوع وجه السؤال عن أحدث ناموسية.</p>

نموذج مصدر وتكلفة إمدادات محاليل الإرواء الفموي

<p>CA4A. راجع السؤال CA2A : استخدمت عبوات محاليل الإرواء الفموي؟</p> <p>○ نعم: ← انتقل إلى CA4B.</p> <p>○ لا: ← انتقل إلى CA5</p>		
<p>CA4B. من أي حصلت على (اسم عبوة محاليل الإرواء الفموي من السؤال CA2A)؟</p>	<p><b>مصادر عامة</b></p> <p>11..... مستشفى حكومي</p> <p>12..... مركز صحي حكومي</p> <p>13..... موقع صحي حكومي</p> <p>14..... عامل صحي في القرية</p> <p>15..... عيادة متنقلة</p> <p>16..... مصادر عامة أخرى (حدّدها)</p> <p><b>مصادر طبية خاصة</b></p> <p>21..... مستشفى/عيادة خاصة</p> <p>22..... طبيب خاص</p> <p>23..... صيدلية</p> <p>24..... عيادة متنقلة</p> <p>مصادر طبية خاصة</p> <p>26..... أخرى (حدّدها)</p> <p><b>مصدر آخر</b></p> <p>31..... قريب أو صديق</p> <p>32..... السوق</p> <p>33..... ممارس تقليدي</p> <p>96..... أخرى (حدّدها)</p> <p>98..... لا أعرف</p>	
<p>CA4C. كم دفعت مقابل (اسم عبوة محاليل الإرواء الفموي من السؤال CA2A)؟</p>	<p>العملة المحلية.....</p> <p>9996..... مجاناً</p> <p>9998..... لا أعرف</p>	

## نموذج مصدر وتكلفة توريد المضادات الحيوية

CA11A. راجع السؤال CA11: المضادات الحيوية المعطاة؟		
<input type="radio"/> نعم: ← استمر في طرح السؤال CA11B.		
<input type="radio"/> لا: ← انتقل إلى CA12		
CA11B. من أي حصلت على المضادات الحيوية؟	مصادر عامة 11..... مستشفى حكومي 12..... مركز صحي حكومي 13..... موقع صحي حكومي 14..... عامل صحي في القرية 15..... عيادة متنقلة 16..... مصادر عامة أخرى (حددها)  مصادر طبية خاصة 21..... مستشفى/عيادة خاصة 22..... طبيب خاص 23..... صيدلية 24..... عيادة متنقلة مصادر طبية خاصة 26..... أخرى (حددها)  مصدر آخر 31..... قريب أو صديق 32..... السوق 33..... ممارس تقليدي  96..... أخرى (حددها) 98..... لا أعرف	
CA11C. كم دفعت مقابل المضادات الحيوية؟	العملة المحلية ..... 9996..... مجاناً 9998..... لا أعرف	

نموذج مصدر وتكلفة توريد مضادات الملاريا

	<p>مصادر عامة</p> <p>11..... مستشفى حكومي</p> <p>12..... مركز صحي حكومي</p> <p>13..... موقع صحي حكومي</p> <p>14..... عامل صحي في القرية</p> <p>15..... عيادة متنقلة</p> <p>16..... مصادر عامة أخرى (حددها)</p> <p>مصادر طبية خاصة</p> <p>21..... مستشفى/عيادة خاصة</p> <p>22..... طبيب خاص</p> <p>23..... صيدلية</p> <p>24..... عيادة متنقلة</p> <p>مصادر طبية خاصة</p> <p>26..... أخرى (حددها)</p> <p>مصدر آخر</p> <p>31..... قريب أو صديق</p> <p>32..... السوق</p> <p>33..... ممارس تقليدي</p> <p>96..... أخرى (حددها)</p> <p>98..... لا أعرف</p>	<p>ML9A. من أي حصلت على (اسم مضاد الملاريا من ML7 أو ML4)؟</p> <p>في حال ذكر أكثر من مضاد ملاريا واحد في ML7 أو ML4</p> <p>سجل الإجابة الخاصة بأول مضاد أعطى للحمى ( المضاد الذي أعطى وسجل في ML9 ).</p> <p>ML9B. كم دفعت مقابل (اسم مضاد الملاريا من ML4 أو ML7) ؟</p> <p>ارجع لنفس المضاد كما في السؤال ML9A</p>
	<p>العملة المحلية.....</p> <p>9996..... مجاًناً</p> <p>9998..... لا أعرف</p>	

نموذج موانع الحمل و الحاجات غير الملابة		
CP1 - أود التحدث إليك في موضوع آخر يتعلق بتنظيم الأسرة وصحتك الإنجابية. هل أنت حامل الآن؟	نعم، أنا حامل الآن ..... 1 لا ..... 2 غير متأكدة أو لا أعرف ..... 8	CP2 ← 2 CP2 ← 8
CP1A - في الوقت الذي أصبحت فيه حاملاً، هل كنت تريد الحمل في وقتها أم كنت تريد الانتظار لبعض الوقت أم كنت لا ترغبين في المزيد من الأطفال؟	في وقتها ..... 1 لاحقاً ..... 2 لا ترغب في المزيد من الأطفال ..... 3	CP4B ← 1 CP4B ← 2 CP4B ← 3
CP2 - يستعمل بعض الناس طرقاً أو أساليب مختلفة لتأخير أو تجنب الحمل، هل تعملين شيئاً أو تستخدمين أي وسائل لتأخير أو تجنب الحمل؟	نعم ..... 1 لا ..... 2	CP4A ← 2
CP3 - أي وسيلة تستخدمين؟  لا تقرأ الاختيارات.  في حال استعمال أكثر من وسيلة، ضعي دائرة حول كل وسيلة تذكر	A ..... تعقيم الأنثى B ..... تعقيم الذكر C ..... حبوب D ..... اللولب الرحمي E ..... الحقن F ..... الاستزراع G ..... الواقي H ..... الواقي الأنثوي I ..... العازل الأنثوي J ..... الرغوة/الجلو K ..... ضحا الرضاع L ..... الامتناع الدوري M ..... القذف الخارجي  X ..... أخرى (حدد)	
CP4A - الآن أود أن أطرح عليك بعض الأسئلة عن المستقبل. هل تودين الحصول على طفل (أو طفل آخر)، أم لا تودين إنجاب المزيد من الأطفال؟	الرجبة في إنجاب طفل (أو طفل آخر) ..... 1 لا أود المزيد/إطلاقاً ..... 2 لا تستطيع الحمل ..... 3 لم تقرر/لا تعرف ..... 8	CP4D ← 2 3 ← النموذج التالي CP4D ← 8
CP4B - للحوامل حالياً؟ أود أن اطرح عليك بعض الأسئلة حول المستقبل، بعد ولادتك الطفل المتوقع هل تودين إنجاب طفل آخر أم تفضلين عدم إنجاب أي طفل / المزيد من الأطفال؟	شهور ..... 1 سنوات ..... 2 قريباً/الآن ..... 993 تقول إنها لا تستطيع الحمل ..... 994 بعد الزواج ..... 995 أخرى ..... 996 لا أعرف ..... 998	994 ← انتقل إلى النموذج التالي
CP4C - كم من الوقت تودين الانتظار قبل ولادة الطفل (أو طفل آخر)؟		
CP1 أنظري CP4D - <input type="checkbox"/> حامل حالياً ← النموذج التالي <input type="checkbox"/> ليست حامل/غير متأكدة ← استمر بالسؤال CP4E		
CP4E - هل تعتقدين أنك قادرة (من الناحية البيولوجية) على الحمل في ذلك الوقت؟	نعم ..... 1 لا ..... 2 لا تعرف ..... 8	

نموذج الموقف تجاه العنف الأسري			
	<p>DV1 - أحياناً يكون الزوج متضارباً أو غاضباً من أمور تفعلها زوجته. برأيك، هل يُبرر للزوج ضرب أو لطم زوجته في المواقف التالية:</p>		
	لا أعرف	لا	نعم
	8	2	1.....خرجت من دون إذنه
	8	2	1.....أهملت الأطفال
	8	2	1.....تجادلت
	8	2	1.....رفضت ممارسة الجنس
	8	2	1.....أحرقت الطعام
<p>DV1A. إن خرجت من المنزل من دون إذنه؟  DV1B. إن أهملت الأطفال؟  DV1C. إن تجادلت معه؟  DV1D. إن رفضت ممارسة الجنس معه؟  DV1E. إن أحرقت الطعام؟</p>			

نموذج نمو الأطفال		
يوجه السؤال CE1 مرة واحدة فقط للقائم بالرعاية.		
عدد كتب الأطفال ..... 0	CE1 - كم عدد كتب الأطفال أو الكتب المصورة التي لديكم لـ(الاسم)؟	في حال الإجابة بـ"لا يوجد" سجل 00
عشرة كتب أو أكثر ..... 10		
عدد الكتب لغير الأطفال ..... 0	CE2 - كم عدد الكتب الموجودة في المنزل؟ (بما فيها الكتب المدرسية ولا تشمل كتب الأطفال مثل الكتب المصورة)	في حال الإجابة بـ"لا يوجد" سجل 00
عشرة كتب أو أكثر ..... 10		
	CE3 - أنا مهتم بالتعرف على الأشياء التي يلعب بها (الاسم) عندما يكون في المنزل.	بماذا يلعب (الاسم)؟ هل يلعب بـ :
الأدوات المنزلية، (الزبدية، الصحون، الكؤوس أو الأواني) A.....	الأدوات المنزلية، مثل الزبدية، الصحون، الكؤوس أو الأواني؟	
أشياء ومواد موجودة خارج المسكن، (العصي، الصخور، الحيوانات، الصدف، أوراق الشجر B.....	أشياء ومواد موجودة خارج المسكن، مثل العصي، الصخور، الحيوانات، الصدف، أو أوراق الشجر؟	
ألعاب مصنوعة في البيت، (الدمى، السيارات، والألعاب الأخرى المصنوعة في المنزل C.....	ألعاب مصنوعة في البيت، مثل الدمى، السيارات، والألعاب الأخرى المصنوعة في المنزل؟	
ألعاب من المحلات D.....	ألعاب من المحلات؟	
لم يلعب بأي من الألعاب السابقة Y.....	إذا كانت الإجابة نعم لأي نوع، تقصى لتعرفي تحديداً بماذا يلعب الطفل؟ ويشير الرمز Y إلى أن الطفل لا يلعب بأي من الألعاب المذكورة.	
عدد المرات ..... — —	CE4 - في الأسبوع الماضي، منذ آخر (يوم في الأسبوع)، كم عدد المرات التي ترك فيها (اسم) برعاية طفل آخر (دون سن العاشرة)؟	في حال الإجابة بـ"أبداً"، سجل 00
عدد المرات ..... — —	CE5 - في الأسبوع الماضي، كم مرة ترك فيها (اسم) بمفرده؟	في حال الإجابة بـ"أبداً"، سجل 00





## نموذج الإعاقة

يستوفى هذا النموذج من الأمهات أو القائمين على رعاية جميع الأطفال في الفئة العمرية 2-9 سنوات وقيمون في الأسرة . وتترك السطور الخاصة بالإفراد اقل من عامين أو اكبر من 9 سنوات فارغة.

DA13	DA12	DA11	DA10	DA9	DA8	DA7	DA6	DA5	DA4	DA3	DA2	DA1
بالمقارنة مع الأطفال الآخرين من نفس العمر هل يبدو (اسم الطفل) متخلف عقليا أو بطئ الفهم أو بليد؟	(للأطفال البالغة أعمارهم سنتين) هل يستطيع (اسم الطفل) تسمية شيء واحد على الأقل (مثلا حيوان أو لعبة أو فنجان أو ملعقة)	(للأطفال البالغة أعمارهم 3-9 سنوات) هل (اسم الطفل) يتكلم بطريقة تختلف عن الشكل الطبيعي (ليس واضحا وغير مفهوم من قبل أشخاص آخرين من غير عائلته المباشرة؟	هل يتكلم (اسم الطفل) ؟ هل يعبر عن نفسه/نفسها بوضوح بالكلمات، هل ينطق كلمات يمكن فهمها؟	هل يتعلم (اسم الطفل) كيف يفعل الأشياء مثل الأطفال الآخرين في عمره/ عمرها؟	هل يصاب (اسم الطفل) صرع أو يتشنج أو يفقد الوعي؟	هل يواجه (اسم الطفل) صعوبة في المشي أو الحركة، أو هل يعاني من ضعف، و/أو تصلب في الذراعين أو الرجلين؟	عندما تطلب من (اسم الطفل) أن يفعل شيئا، هل يبدو أنه يفهم ما تقول له؟	هل يبدو أن (اسم الطفل) يعاني من صعوبة في السمع؟ (يستخدم أدوات تساعد السمع، يعاني من صعوبة في السمع، أو أبكم تماما؟)	بالمقارنة مع الأطفال الآخرين، هل يواجه (اسم الطفل) صعوبة في النظر، سواء في الليل أو النهار؟	بالمقارنة مع الأطفال الآخرين، هل يعاني أو عانى (اسم الطفل) من أية تأخر خطير في الجلوس، الوقوف، المشي؟	اسم الطفل	رقم السطر
نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	نعم لا	الاسم	السطر
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		01
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		02
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		03
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		04
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		05
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		06
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		07
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		08
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		09
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		10
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		11
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		12
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		13
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		14
2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1	2 1		15

نموذج وفيات الأمهات								
<p>- يستوفي هذا القسم من الأشخاص البالغين في الأسرة (15 سنة فأكثر) ويبدأ بتسجيل الاسم</p> <p>- (في حالة غياب أي شخص منهم تستوفي بياناته من شخص بالغ آخر بعد وضع دائرة حول الرمز 1 في السؤال MM3 أي نعم . ثم سجل رقم سطر الشخص المجيب في السؤال MM4)</p> <p>- نترك السطور الخاصة بالأشخاص اقل من العمر 15 سنة فارغة .</p>								
MM1	MM2	MM3	MM4	MM5	MM6	MM7	MM8	MM9
رقم السطر	الاسم	هل هذه الإجابات (بالوكالة)؟ 1 نعم ← MM4 2 لا ← MM5	رقم سطر المجيب بالوكالة (في قائمة أفراد الأسرة (HL1	كم عدد الأخوات (من نفس الأم) كان لديك على الإطلاق؟	كم من هؤلاء الأخوات اللواتي بلغن سن 15 سنة	كم من هؤلاء الأخوات (اللواتي بلغن سن 15 سنة على الأقل) ما يزلن على قيد الحياة حتى الآن؟	كم من هؤلاء الأخوات اللاتي بلغن سن 15 أو أكثر توفين؟	كم من هؤلاء الأخوات المتوفيات توفين خلال الحمل، أو أثناء الولادة، أو خلال الأسابيع الستة التالية لانتهاؤ فترة الحمل؟
السطر	الاسم	نعم لا	السطر					
01		1 2						
02		1 2						
03		1 2						
04		1 2						
05		1 2						
06		1 2						
07		1 2						
08		1 2						
09		1 2						
10		1 2						
11		1 2						
12		1 2						
13		1 2						
14		1 2						
15		1 2						